

31988R0222

L 28/1

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

1.2.1988

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 222/88**z dnia 22 grudnia 1987 r.****zmieniające niektóre środki w sprawie stosowania wspólnej organizacji rynku w sektorze mleka i przetworów mlecznych w następstwie wprowadzenia Nomenklatury Scalonej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3904/87 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 30,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 ⁽³⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3985/87 ⁽⁴⁾, ustanowiło zharmonizowany system w odniesieniu do nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz Wspólnej Taryfy Celnej; na skutek ustanowienia nowej Nomenklatury Scalonej, należy wprowadzić istotne dostosowania do rozporządzenia (EWG) nr 804/68, które w konsekwencji zostało dostosowane rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3904/87; niniejszym, konieczne jest dostosowanie niektórych innych rozporządzeń dotyczących sektora mleka i przetworów mlecznych; biorąc pod uwagę naturę przedmiotowych zmian, właściwe jest, na mocy art. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 3904/87 przeprowadzenie ich zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 30 rozporządzenia (EWG) nr 804/68;

Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 985/68 z dnia 15 lipca 1968 r. ustanawiającym ogólne zasady interwencji na rynku masła i śmietany ⁽⁵⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3466/87 ⁽⁶⁾, art. 7a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7a

Komisja bada sytuację w odniesieniu do produktów objętych pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej, które znajdują się w składach publicznych i które nie mogą zostać wprowadzone do obrotu na normalnych warunkach w trakcie roku mleczarskiego. Właściwe środki przyjmowane są zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 rozporządzenia (EWG) nr 804/68.”

Artykuł 2

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1073/68 z dnia 24 lipca 1968 r. ustanawiającym szczegółowe zasady określania cen franco granica i ustalania opłat w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych ⁽⁷⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Ceny franco granica ustalane są na podstawie najkorzystniejszych możliwości zakupu w handlu międzynarodowym produktów wymienionych w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68 z wyjątkiem produktów

⁽¹⁾ Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 13.⁽²⁾ Dz.U. L 370 z 30.12.1987, str. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 376 z 31.12.1987, str. 1.⁽⁵⁾ Dz.U. L 169 z 18.7.1968, str. 1.⁽⁶⁾ Dz.U. L 329 z 20.11.1987, str. 8.⁽⁷⁾ Dz.U. L 180 z 26.7.1968, str. 25.

włączonych, dla których opłata wyrównawcza nie jest równa opłacie wyrównawczej dla odpowiedniego produktu pilotowego.”

2. Skreśla się art. 9.
3. W art. 11 odniesienie do „rozporządzenia (EWG) nr 823/68 zastępuje się” rozporządzenia (EWG) nr 2915/79

Artykuł 3

W art. 2 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1098/68 z dnia 27 lipca 1968 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 3812/85 ⁽²⁾ ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Dla produktów składających się z mleka i cukru refundacja równa się sumie następujących części składowych:

- a) składnik reprezentujący jakość przetworów mlecznych;
- b) składnik reprezentujący ilość dodanej sacharozy.

Jednakże ostatni składnik stosowany jest tylko, jeżeli dodana sacharoza została wyprodukowana z buraków lub trzciny zebranych na obszarze Wspólnoty.

2. W przypadku zagęszczonego mleka z dodatkiem cukru, o wagowej zawartości tłuszczu mniejszej lub równej 9,5 %, składnik wymieniony w ust. 1 lit. a) ustalany jest dla 100 kilogramów całego produktu.

W przypadku innych produktów, określonych w ust. 1, składnik określony w ust. 1 lit. a) obliczany jest przez pomnożenie kwoty podstawowej przez zawartość przetworu mlecznego w przedmiotowym produkcie.

Kwota podstawowa wymieniona w poprzednim akapicie jest refundacją na 1 kilogram przetworów mlecznych zawartych w produkcie.”

Artykuł 4

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1216/68 z dnia 9 sierpnia 1968 r. ustanawiającym metodę oznaczania zawartości laktozy w zwierzęcych mieszkach paszowych przywożonych z państw trzecich ⁽³⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Metoda wyznaczania zawartości laktozy w produktach objętych pozycją 2309 Nomenklatury Scalonej określona jest w Załączniku.”

2. Tytuł Załącznika otrzymuje brzmienie:

„Metoda analityczna wyznaczanie zawartości laktozy w produktach objętych pozycją 2309 Nomenklatury Scalonej.”

Artykuł 5

W art. 6 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 210/69 z dnia 31 stycznia 1969 r. w sprawie przekazywania informacji między Państwami Członkowskimi a Komisją w odniesieniu do przetworów mlecznych ⁽⁴⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2686/87 ⁽⁵⁾ ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję telexem każdego dnia roboczego przed godziną 18.00, w odniesieniu do produktów wymienionych w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68, o ilościach dla których zostały złożone wnioski o pozwolenia na wywóz w rozumieniu art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 3183/80, w dniu powiadomienia, w podziale według kategorii produktów, oznaczonych numerem kodu, który wymieniony jest w rozporządzeniach ustalających refundacje do mleka i przetworów mlecznych oraz produktów wywożonych bez dalszego przetwarzania.

Powiadomienia dotyczące pozwoleń na wywóz dla produktów objętych podpozycjami 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99 i pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej zawierają rozróżnienie między pozwoleniami na wywóz określonymi w art. 4 ust. 1, a pozwoleniami określonymi w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2729/81 (z wcześniejszym wyznaczeniem refundacji lub bez wcześniejszego wyznaczenia refundacji).

Podczas przekazywania informacji, określonych w powyższych akapitach, Państwa Członkowskie wskazują:

- a) miejsce przeznaczenia, wyszczególnione zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2729/81 w sekcji 13 wniosków o pozwolenia na wywóz, dodając kod geograficzny, jak ustalono w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3431/85 w sprawie rocznej aktualizacji nomenklatury krajowej dla danych statystycznych w dziedzinie handlu zewnętrznego Wspólnoty i danych statystycznych w dziedzinie handlu między Państwami Członkowskimi; oraz
- b) ilość lub ilości dla każdego miejsca przeznaczenia.”

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 29.7.1968, str. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1985, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 198 z 10.8.1968, str. 13.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 28 z 5.2.1969, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 254 z 5.9.1987, str. 13.

Artykuł 6

W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 1411/71 z dnia 29 lipca 1971 r. ustanawiającym dodatkowe zasady wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych dotyczące produktów objętych pozycją 0401 Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 566/76 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Tytuł otrzymuje brzmienie:

„ustanawiające dodatkowe zasady wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych w odniesieniu do mleka spożywczego.”

2. Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do następujących produktów:

Kod CN	Wyszczególnienie
0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani nie zawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego
ex 0403 10 11 ex 0403 10 13 ex 0403 10 19 ex 0403 90 51 ex 0403 90 53 ex 0403 90 59	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko lub śmietana, nawet niezagęszczone lub zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao.”

Artykuł 7

W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2730/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie stosowania wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych w odniesieniu do glukozy i laktozy ⁽³⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Traktowanie przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 2727/75 oraz w przepisach przyjętych w celu zastosowania niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do glukozy i syropu glukozowego objętych podpozycjami 1702 30 91, 1702 30 99 i 1702 40 90 Nomenklatury Scalonej zostaje rozszerzone na glukozę i syrop glukozowy objęte podpozycjami 1702 30 51 i 1702 30 59 Nomenklatury Scalonej.”

2. Artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Traktowanie przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 804/68 oraz w przepisach przyjętych w celu zastosowania

niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do laktozy i syropu laktozowego objętych podpozycją 1702 10 90 Nomenklatury Scalonej zostaje rozszerzone na laktozę i syrop laktozowy objęte podpozycją 1702 10 10 Nomenklatury Scalonej.”

3. Artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

W przypadku, gdy traktowanie określone w odniesieniu do glukozy i syropu glukozowego objętych odpowiednio podpozycjami 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 oraz 1702 10 90 Nomenklatury Scalonej, zostaje zmienione na podstawie art. 43 Traktatu lub zgodnie z procedurami ustanowionymi dla stosowania tego artykułu, takie zmiany te rozszerza się odpowiednio na glukozę i syrop glukozowy bądź laktozę lub syrop laktozowy objęte odpowiednio podpozycjami 1702 30 51, 1702 30 59 oraz 1702 10 10 Nomenklatury Scalonej, chyba że zgodnie z tymi samymi procedurami, podejmowane są inne środki w celu zharmonizowania traktowania mającego zastosowanie do tych produktów z traktowaniem mającym zastosowanie do produktów już wymienionych.”

Artykuł 8

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 368/77 z dnia 23 lutego 1977 r. w sprawie sprzedaży w drodze przetargu mleka odtuszczonego w proszku przeznaczonego do żywienia zwierząt innych niż młode cielęta ⁽⁴⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1413/87 ⁽⁵⁾, art. 19 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 19

1. Pomoc przewidziana w art. 10 rozporządzenia (EWG) nr 804/68 nie jest przyznawana, na mocy niniejszego rozporządzenia, do mleka odtuszczonego w proszku.

2. W przypadku mleka odtuszczonego w proszku zbywanego na mocy niniejszego rozporządzenia oraz:

— wysłanego do innego Państwa Członkowskiego w stanie naturalnym, pieniężna kwota wyrównawcza, ustalona na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 974/71, w przypadku produktów objętych podpozycją 0402 10 19 Nomenklatury Scalonej mnożona jest przez współczynnik wymieniony w odpowiedniej uwadze w części 5 załącznika I do rozporządzenia Komisji ustalającego pieniężne kwoty wyrównawcze,

— wysłanego do innego Państwa Członkowskiego lub wywiezionego do państw trzecich po denaturacji lub po włączeniu do mieszanki paszowej, pieniężne kwoty wyrównawcze ustalone na w zastosowaniu rozporządzenia (EWG) nr 974/71, w przypadku produktów objętych podpozycjami:

⁽¹⁾ Dz.U. L 148 z 3.7.1971, str. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 67 z 15.3.1976, str. 23.

⁽³⁾ Dz.U. L 281 z 1.11.1975, str. 20.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 52 z 24.2.1977, str. 19.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 135 z 23.5.1987, str. 15.

- 2309 10 15 i 2309 90 35,
- 2309 10 19 i 2309 90 39,
- 2309 10 39 i 2309 90 49,
- 2309 10 59 i 2309 90 59,
- 2309 10 70 i 2309 90 70,

Nomenklatury Scalonej, mnożone są przez współczynnik wymieniony w odpowiedniej uwadze w części 5 załącznika I do rozporządzenia Komisji ustalającego pieniężne kwoty wyrównawcze.

Jeśli to konieczne, Komisja może dostosować te współczynniki.”

Artykuł 9

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1844/77 z dnia 10 sierpnia 1977 r. w sprawie przyznawania w drodze przetargu specjalnej pomocy w odniesieniu do mleka odtłuszczonego w proszku przeznaczonego do żywienia zwierząt innych niż młode cielęta ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1650/85 ⁽²⁾ i zawieszonym rozporządzeniem (EWG) nr 2224/85 ⁽³⁾, art. 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

W odniesieniu do mleka odtłuszczonego w proszku denaturowanego zgodnie z art. 9 ust. 2:

- dostarczonego do innego Państwa Członkowskiego, lub
- wywiezionego do państwa trzeciego,

pieniężne kwoty wyrównawcze ustalone w zastosowaniu rozporządzenia (EWG) nr 974/71 w odniesieniu do produktów objętych podpozycjami:

- 2309 10 15 i 2309 90 35,
- 2309 10 19 i 2309 90 39,
- 2309 10 39 i 2309 90 49,
- 2309 10 59 i 2309 90 59,
- 2309 10 70 i 2309 90 70,

Nomenklatury Scalonej mnożone są przez współczynnik wymieniony w odpowiedniej uwadze w części 5 Załącznika do rozporządzenia Komisji ustanawiającego pieniężne kwoty wyrównawcze.

Jeśli to konieczne, Komisja może dostosować te współczynniki.”

Artykuł 10

W części I lit. c) porozumienia do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2042/77 z dnia 13 września 1977 r. w sprawie zawarcia porozumienia między Austrią a Europejską Wspólnotą Gospodarczą dotyczącego niektórych rodzajów serów negocjowanego na mocy art. XXVIII GATT ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

„c) przy przywozie do Austrii następujących serów pochodzenia wspólnotowego wyprodukowanych z mleka krowiego, z wyjątkiem serów określonych w lit. a) i b) powyżej, Austria stosuje opłatę przywózową wynoszącą 500 szylingów austriackich na 100 kilogramów, pod warunkiem, że serom towarzyszy zatwierdzone zaświadczenie stwierdzające jakość towaru i pochodzenie:

Pozycja lub podpozycja w austriackiej taryfie celnej	Wyszczególnienie	Należność celna przywózowa w szylingach na 100 kg
0406 10 A 1 b 0406 10 A 2 b ex 0406 90 A 1 d ex 0406 90 A 1 e ex 0406 90 A 1 f ex 0406 90 A 2 d ex 0406 90 A 2 e ex 0406 90 A 2 f	Ser o zawartości wody w substancji beztłuszczowej powyżej 62 %	500”

⁽⁴⁾ Dz.U. L 237 z 16.9.1977, str. 1.

Artykuł 11

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 776/78 z dnia 18 kwietnia 1978 r. w sprawie stosowania najniższej stawki refundacji na wywóz produktów mleczarskich oraz uchylające i zmieniające niektóre rozporządzenia ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3812/85 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Kod CN	Wyszczególnienie	Miejsce przeznaczenia
0406	Sery i twarogi	Austria
0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90	Ser przetworzony (ser topiony) inny niż tarty lub proszkowany	Szwajcaria
ex 0406	Produkty zawarte w wykazie w załączniku II do rozporządzenia (EWG) nr 1953/82	Szwajcaria”

2. Załącznik II otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

Kod CN	Wyszczególnienie	Miejsce przeznaczenia
0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani nie zawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego	strefa E ⁽¹⁾
0402	Mleko i śmietana, zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego	strefa E ⁽¹⁾
ex 0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego lub aromatycznego lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao	strefa E ⁽¹⁾
0404	Serwatka, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru albo innego środka słodzącego; produkty składające się ze składników naturalnego mleka, nawet zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	strefa E ⁽¹⁾
0405	Masło i inne tłuszcze oraz oleje otrzymane z mleka	strefa E ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Patrz Załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 1098/68.

⁽¹⁾ Dz.U. L 105 z 19.4.1978, str. 5.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1985, str. 3.

Kod CN	Wyszczególnienie	Miejsce przeznaczenia
2309	Produkty używane do karmienia zwierząt:	} strefa E1 (1)
2309 10	— Karma dla psów lub kotów, przygotowana do sprzedaży detalicznej:	
	— — Zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny objęte podpozycjami 1702 30 51—1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55 lub przetwory mleczne:	
	— — — Zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:	
	— — — — Niezawierająca skrobi lub zawierająca jej w masie 10 % lub mniej:	
2309 10 15	— — — — — Zawierająca w masie nie mniej niż 50 %, ale mniej niż 75 % przetworów mlecznych	
2309 10 19	— — — — — Zawierająca w masie nie mniej niż 75 % przetworów mlecznych	
2309 10 70	— — — — — Niezawierająca skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierająca przetwory mleczne	
2309 90	— Pozostałe:	
2309 90 10	— — Roztwory z ryb lub ssaków morskich	
	— — Pozostałe:	
	— — — Zawierające skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny objęte podpozycjami 1702 30 51—1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55 lub przetwory mleczne:	
	— — — — Zawierające skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:	
	— — — — — Niezawierające skrobi lub zawierające jej w masie 10 % lub mniej:	
2309 90 35	— — — — — — Zawierające w masie nie mniej niż 50 %, ale mniej niż 75 % przetworów mlecznych	
2309 90 39	— — — — — — Zawierające w masie nie mniej niż 75 % przetworów mlecznych	
2309 90 70	— — — — — Niezawierające skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierające przetwory mleczne	

(1) Patrz Załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 1098/68.

Artykuł 12

1. W art. 4:

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 262/79 z dnia 12 lutego 1979 r. w sprawie sprzedaży masła po obniżonych cenach w celu przetworzenia na wyroby cukiernicze, lody i inne środki spożywcze (1), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1291/86 (2), wprowadza się następujące zmiany:

a) W ust. 1 i 2, formuły A i B odpowiednio otrzymują brzmienie:

„1. Formuła A:

a) Produkty objęte podpozycjami 1905 20, 1905 30, 1905 90 40, 1905 90 50, 1905 90 60 i 1905 90 90 Nomenklatury Scalonej;

(1) Dz.U. L 41 z 16.2.1979, str. 1.

(2) Dz.U. L 114 z 1.5.1986, str. 61.

- b) następujące produkty oferowane w sprzedaży detalicznej:
- wyroby cukiernicze objęte podpozycjami 1704 90 51, 1704 90 75 i 1704 90 99 Nomenklatury Scalonej,
 - wyroby cukiernicze objęte podpozycją 1806 90 50 Nomenklatury Scalonej,
 - produkty czekoladowe, nadziewane, oferowane w sprzedaży detalicznej, objęte podpozycjami 1806 31 00, 1806 90 11, 1806 90 19 i 1806 90 31 Nomenklatury Scalonej,
 - pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao, inne niż czekolada i produkty czekoladowe, objęte podpozycjami 1806 20, 1806 31 00, 1806 32, 1806 90 39, i 1806 90 60, 1806 90 70 i 1806 90 90 Nomenklatury Scalonej.

Zawartość wagowa tłuszczu w mleku zawarta w masie suchej produktów wymienionych w lit. b) lub składników tych produktów korzystających z pomocy wynosi nie mniej niż 4 % i nie więcej niż 30 %. Zawartość ta musi być wyszczególniona na opakowaniach wysyłkowych.

2. Formuła B:

- a) lody śmietankowe objęte podpozycjami 2105 00 91 i 2105 00 99 Nomenklatury Scalonej i zawierające przynajmniej 5 % i nie więcej niż 20 % wagowo tłuszczu w mleku; lub
- b) przetwory, z wyłączeniem jogurtu i jogurtu w proszku, służące do wyrobu lodów śmietankowych, objęte podpozycjami 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 i 2106 90 99 Nomenklatury Scalonej oraz zawierające co najmniej 10 % i nie więcej niż 33 % wagowo tłuszczu w mleku w masie suchej oraz jeden lub więcej środków aromatyzujących i emulgatorów lub środków stabilizujących, które są odpowiednio do spożycia, bez dalszej obróbki oprócz dodania wody oraz niezbędnej obróbki mechanicznej i zamrożenia."

b) w ust. 3 formuła C:

- aa) zdanie wprowadzające ten ustęp otrzymuje brzmienie: „Produkty objęte podpozycjami 1901 20 00 i 1901 90 90 Nomenklatury Scalonej”;

bb) w lit. a) wyrazy „19.08 Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się „1905 Nomenklatury Scalonej”;

cc) w lit. b) ppkt aa) „19.02” zastępuje się „1901”;

dd) w lit. b) tekst w ppkt bb) otrzymuje brzmienie:

„bb) bez uszczerbku dla przepisów zawartych w ppkt dd) przetwarzanie na produkty objęte podpozycjami 1901 20 00 i 1901 90 90 Nomenklatury Scalonej jak określono w lit. a) może być dokonywane wyłącznie w zatwierdzonych przedsiębiorstwach, zgodnie z przepisami art. 9, przez Państwo Członkowskie, na terytorium którego odbywa się to przetwarzanie;”

c) w ust. 4 formułę D „16.04 i 16.05 Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się „1604 i 1605 Nomenklatury Scalonej”.

2. Załącznik IV otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IV

1. »Okruchy czekoladowe«:

Skład (zawartość wagowa):

— tłuszcz w mleku: powyżej 6,5 %, ale mniej niż 11 %,

— kakao: powyżej 6,5 %, ale mniej niż 15 %,

— sacharoza: (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza): powyżej 50 %, ale mniej niż 60 %,

— beztłuszczowa masa sucha mleka: powyżej 17 %, ale mniej niż 30 %,

— woda: powyżej 0,5 %, ale mniej niż 3,5 %.

2. Polewa ciastek i ciast:

Skład (zawartość wagowa):

— tłuszcz w mleku: 4,0 % lub więcej, ale mniej niż 6 %,

— kakao: mniej niż 55 %,

— sacharoza (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza): mniej niż 50 %.

3. Krem cukierniczy w proszku:

Skład (zawartość wagowa):

— tłuszcz w mleku: 4 % lub więcej, ale mniej niż 8 %,

- odtłuszczone mleko w proszku: 8 % lub więcej, ale mniej niż 15 %,
- sacharoza (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza): 45 % lub więcej, ale mniej niż 55 %,
- skrobia wstępnie żelowana: 20 % lub więcej, ale mniej niż 25 %,
- emulgatory, środki aromatyzujące i sole: mniej niż 5 %."

Artykuł 13

W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2915/79 z dnia 18 grudnia 1979 r. określającym grupy produktów i szczególne przepisy dotyczące obliczania opłat wyrównawczych w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych oraz zmieniającym rozporządzenie (EWG) nr 950/68 w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2346/87 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Tytuł otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2915/79 z dnia 18 grudnia 1979 r. określające grupy produktów i szczególne przepisy dotyczące obliczania opłat wyrównawczych w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych.”

2. Artykuły 1-16 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 1

Grupy produktów określone w art. 14 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 804/68 i produkt pilotowy dla każdej grupy są takie, jak wskazane w Załączniku.

Artykuł 2

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów produktu z grupy 1 równa jest:

1. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0404 10 19 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie wyrównawczej za produkt pilotowy, pomnożonego przez współczynnik, który wyraża stosunek wagowy między serwatką w proszku, w granulach lub w innej postaci stałej zawartej w produkcie, z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
 - b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;

2. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0404 10 91 Nomenklatury Scalonej, opłacie wyrównawczej za produkt pilotowy, pomnożonej przez współczynnik wyrażający stosunek między ilością masy suchej mleka zawartej w produkcie, z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
3. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0404 10 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 2;
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 1 lit. b).

Artykuł 3

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów produktu z grupy 2 równa jest:

1. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 10 11, 0403 90 11, 0404 90 31 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie wyrównawczej za produkt pilotowy; oraz
 - b) składnika równego 7,25 ECU;
2. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 10 91 i 0403 90 31 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 3 lit. a);
 - b) składnika równego 7,25 ECU;
 - c) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
3. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 10 99, 0404 90 51 i 0404 90 91 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie wyrównawczej za produkt pilotowy, pomnożonego przez współczynnik, który wyraża stosunek wagowy między mlekiem w proszku, w granulach lub w innej postaci stałej zawartym w produkcie z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
 - b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
4. jeśli produkt objęty jest podpozycją ex 2309 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika, który stosowany jest tylko wtedy, kiedy zawartość skrobi w przedmiotowym produkcie przekracza 10 % i który równy jest średniej opłacie za 100

⁽¹⁾ Dz.U. L 329 z 24.12.1979, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 213 z 4.8.1987, str. 1.

kilogramów kukurydzy, pomnożonej przez współczynnik:

— 0,16 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 39 i 2309 90 49,

— 0,50 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 59 i 2309 90 59.

Średnia opłat za 100 kilogramów kukurydzy równa jest średniej opłat obliczonej dla 25 pierwszych dni miesiąca przywozu, dostosowanego, w miarę potrzeby, przez odniesienie do ceny progowej obowiązującej w miesiącu przywozu;

b) składnika równego opłacie wyrównawczej dla produktu pilotowego z grupy 2 pomnożonego przez współczynnik:

— 0,75 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 15—2309 90 35,

— 0,98 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 19, 2309 90 39, 2309 10 70 i 2309 90 70,

— 0,90 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 39 i 2309 90 49,

— 0,70 dla produktów objętych podpozycjami 2309 10 59 i 2309 90 59;

c) składnika równego 2,42 ECU.

Artykuł 4

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów dla produktów z grupy 3 równa jest:

1. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 21 11, 0403 90 13, 0404 90 13 i 0404 90 33 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika równego opłacie wyrównawczej dla produktu pilotowego;

b) składnika równego 7,25 ECU;

2. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 21 91, 0403 90 19, 0404 90 19 i 0404 90 39 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 3;

b) składnika równego 7,25 ECU;

3. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 21 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika równego opłacie za produkt pilotowy;

b) stałego składnika ustalonego po uwzględnieniu najwyższej wartości w stosunku do wartości produktu pilotowego, produktu objętego wyżej wymienioną podpozycją o wagowej zawartości tłuszczu równej 80 % lub wyższej, wprowadzonych do obrotu;

4. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 29 11, 0402 29 15 i 0403 90 33 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 6 lit. a);

b) składnika równego 7,25 ECU;

c) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;

5. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 29 91, 0403 90 39, 0404 90 59 i 0404 90 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 7 lit. a);

b) składnika równego 7,25 ECU;

c) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;

6. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 29 19 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego, pomnożonej przez współczynnik, który wyraża stosunek wagowy między mlekiem w proszku, w granulach lub w innej postaci stałej zawartym w produkcie, z jednej strony a samym produktem z drugiej strony;

b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;

7. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 29 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 3, pomnożonego przez współczynnik, który wyraża relację wagową między mlekiem w proszku, w granulach lub w innej postaci stałej, zawartym w produkcie, z jednej strony a samym produktem z drugiej strony; oraz

b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących.

Artykuł 5

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów produktu z grupy 4 i objętego podpozycjami 0402 91 31 i 0402 91 39 Nomenklatury Scalonej równa jest opłacie za produkt pilotowy pomnożonej przez współczynnik 1,25.

Artykuł 6

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów produktu z grupy 6 równa jest:

1. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 10 10 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 2, pomnożonego przez współczynnik 0,0938;
 - b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,0119;
 - c) składnika równego 3,63 ECU;
2. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 10 90 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 1 lit. a);
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 1 lit. b);
 - c) składnika równego 2,42 ECU;
3. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 20 11 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 2, pomnożonego przez współczynnik 0,0990;
 - b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,0358;
 - c) składnika równego 3,63 ECU;
4. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 20 19 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 3 lit. a);
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 3 lit. b);
 - c) składnika równego 2,42 ECU;
5. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 20 91 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 2, pomnożonego przez współczynnik 0,0677;
- b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,0717;
- c) składnika równego 3,63 ECU;
6. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 20 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 5 lit. a);
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 5 lit. b);
 - c) składnika równego 2,42 ECU;
7. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 30 11 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 2, pomnożonego przez współczynnik 0,0771;
 - b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,2508;
 - c) składnika równego 3,63 ECU;
8. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0401 30 19 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 7 lit. a);
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 7 lit. b);
 - c) składnika równego 2,42 ECU;
9. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0401 30 31 i 0402 91 51 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 2, pomnożonego przez współczynnik 0,0573;
 - b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,5374;
 - c) składnika równego 3,63 ECU;
10. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0401 30 39 i 0402 91 59 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
 - a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 9 lit. a);
 - b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 9 lit. b);
 - c) składnika równego 2,42 ECU;
11. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0401 30 91 i 0402 91 91 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:

- a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożony przez współczynnik 0,9554;
- b) składnika równego 3,63 ECU;
12. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0401 30 99 i 0402 91 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 11 lit. a);
- b) składnika równego 2,42 ECU;
13. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 99 31 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 9 lit. a) i b), pomnożonego przez współczynnik, który wyraża relację wagową między składnikami mleka zawartymi w produkcie z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
- b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
- c) składnika równego 3,63 ECU;
14. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 99 39 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 13 lit. a);
- b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 13 lit. b);
- c) składnika równego 2,42 ECU;
15. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 99 91 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 11 lit. a), pomnożonego przez współczynnik, który wyraża relację wagową między składnikami mleka zawartymi w produkcie z jednej strony a samym produktem z drugiej strony;
- b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
- c) składnika równego 3,63 ECU;
16. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0402 99 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 15 lit. a);
- b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 15 lit. b);
- c) składnika równego 2,42 ECU;
17. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0402 10 11 i 0403 90 51 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 3 lit. a);
- b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 3 lit. b);
- c) składnika równego 6,04 ECU;
18. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0403 10 13 i 0403 90 53 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 5 lit. a);
- b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 5 lit. b);
- c) składnika równego 6,04 ECU;
19. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0403 10 19 i 0403 90 59 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 7 lit. a);
- b) składnika obliczonego zgodnie z pkt. 7 lit. b);
- c) składnika równego 6,04 ECU;
20. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0403 10 31 i 0403 90 61 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 17 lit. a) i b), pomnożonego przez współczynnik, który wyraża relację wagową między składnikami mleka zawartymi w produkcie z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
- b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
- c) składnika równego 6,04 ECU;
21. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0403 10 33 i 0403 90 63 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 18 lit. a) i b), pomnożonego przez współczynnik, który wyraża relację wagową między składnikami mleka zawartymi w produkcie z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;

- b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
- c) składnika równego 6,04 ECU;
22. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0403 10 39 i 0403 90 69 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 19 lit. a) i b), pomnożony przez współczynnik, który wyraża relację wagową między składnikami mleka zawartymi w produkcie z jednej strony, a samym produktem z drugiej strony;
- b) składnika uwzględniającego ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących;
- c) składnika równego 6,04 ECU;
23. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0405 00 90 Nomenklatury Scalonej, opłacie za produkt pilotowy pomnożonej przez współczynnik 1,22.

Artykuł 7

Opłata wyrównawcza za 100 kilogramów produktu z grupy 11 równa jest:

1. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0406 10 10 i 0406 90 71, 0406 90 91 i 0406 90 93 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 11;
- b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,18;
2. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0406 10 90 i 0406 90 97, 0406 90 91 i 0406 90 99 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 11;
- b) składnika równego 96,72 ECU;
3. jeśli produkt objęty jest podpozycjami 0406 30 10 i 0406 30 39 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 11, pomnożonego przez współczynnik 0,60;
- b) składnika równego opłacie dla produktu pilotowego z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,24;

- c) składnika równego 12,09 ECU;
4. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0406 30 31 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie za produkt pilotowy z grupy 11, pomnożonego przez współczynnik 0,80;
- b) składnika równego opłacie za produkt pilotowy z grupy 6, pomnożonego przez współczynnik 0,05;
- d) składnika równego 12,09 ECU;
5. jeśli produkt objęty jest podpozycją 0406 30 90 Nomenklatury Scalonej, sumie następujących składników:
- a) składnika równego opłacie obliczonej zgodnie z pkt. 3;
- b) składnika równego 96,72 ECU.

Artykuł 8

Bez uszczerbku dla przepisów art. 12, opłata wyrównawcza na 100 kilogramów produktu z grupy 11 równa jest cenie progowej pomniejszonej o:

- a) 249,04 ECU na 100 kilogramów, jeżeli jest to produkt objęty podpozycjami 0406 90 25 i 0406 90 27 Nomenklatury Scalonej, o zawartości tłuszczu w suchej masie nie przekraczającej 48 %;
- b) 249,04 ECU na 100 kilogramów i zwiększonej o składnik równy 24,18 ECU, jeżeli jest to produkt objęty podpozycjami 0406 90 25 i 0406 90 27 Nomenklatury Scalonej, o zawartości tłuszczu w suchej masie przekraczającej 48 %;
- c) 261,13 ECU na 100 kilogramów, jeżeli jest to produkt objęty podpozycjami 0406 90 29 i 0406 90 31 i 0406 90 50 Nomenklatury Scalonej,

pod warunkiem, że stosowana cena w przywozie nie jest niższa od kwoty, która jest odejmowana od ceny progowej. Jednakże stosowana cena w przywozie dla produktów wymienionych powyżej w lit. c) nie może być niższa niż 243 ECU na 100 kilogramów.

Artykuł 9

W przypadku, gdy cena w przywozie do Wspólnoty produktu włączonego, dla którego opłata wyrównawcza nie jest równa opłacie stosowanej dla jego produktu pilotowego, jest znacznie niższa od ceny, która byłaby normalnie stosowana w odniesieniu do ceny produktu pilotowego, opłata wyrównawcza równa jest sumie następujących składników:

- a) składnika równego kwocie wynikającej z przepisów w art. 2-7, które stosuje się do przedmiotowego produktu włączonego;

- b) składnika dodatkowego ustalanego na poziomie pozwalającym na normalną zależność między cenami w przywozie do Wspólnoty, pod względem składu i jakości produktów włączonych.

Artykuł 10

Składnik uwzględniający ilość dodanego cukru lub innych substancji słodzących równy jest średniej opłat na 50 kilogramów cukru białego w czasie pierwszych 20 dni miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym ma zastosowanie opłata wyrównawcza dla przedmiotowego przetworu mlecznego.

Artykuł 11

1. Zawartość przetworu mlecznego w produktach objętych pozycją 2309 Nomenklatury Scalonej, określonych w art. 3 ust. 4, ustalana jest, przy przywozie z państw trzecich, przez zastosowanie współczynnika 2 do zawartości laktozy na 100 kilogramów przedmiotowego produktu.

2. Metody określania zawartości skrobi w produktach objętych pozycją 2309 Nomenklatury Scalonej ustalane są zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 26 rozporządzenia (EWG) nr 2727/75.

Artykuł 12

Jeśli przetwór mleczny wymieniony w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68 przywożony jest z państwa trzeciego w ramach specjalnego uzgodnienia zawartego między tym krajem a Wspólnotą, w ramach koncesji Wspólnoty zawartej w ramach GATT lub w ramach autonomicznej koncesji oraz, dla którego przedstawione jest świadectwo IMA 1, wydawane zgodnie z warunkami przewidzianymi w regulacjach Wspólnoty obowiązujących w tym zakresie, stosuje się specyficzną opłatę wyrównawczą.

Szczegółowe zasady stosowania specyficznych opłat wyrównawczych ustalane są zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 30 rozporządzenia (EWG) nr 804/68, zgodnie z treścią zawartych szczególnych uzgodnień."

3. Załącznik I zastępuje się Załącznikiem w brzmieniu:

„ZAŁĄCZNIK

Numer grupy	Grupy produktów zgodnie z Nomenklaturą Scaloną	Produkty pilotowe każdej grupy produktów
1	0404 10	Serwatka w proszku, otrzymana w wyniku procesu <i>spray</i> , o zawartości wody nieprzekraczającej 5 % w masie, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu o zawartości netto 25 kg lub więcej.
2	0402 10 0403 90 11 0403 90 31 0404 90 11 0404 90 31 0404 90 51 0404 90 91 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70	Mleko w proszku, otrzymane w wyniku procesu <i>spray</i> , o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 1,5 % oraz o zawartości wody w masie poniżej 5 %, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu o zawartości netto 25 kg lub więcej.
3	0402 21 0402 29 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 13 0404 90 19 0404 90 33 0404 90 39 0404 90 53 0404 90 59 0404 90 93 0404 90 99	Mleko w proszku, otrzymane w wyniku procesu <i>spray</i> , o zawartości tłuszczu w masie 26 % oraz o zawartości wody w masie poniżej 5 %, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu o zawartości netto 25 kg lub więcej.

Numer grupy	Grupy produktów zgodnie z Nomenklaturą Scałoną	Produkty pilotowe każdej grupy produktów
4	0402 91 11 0402 91 19 0402 91 31 4002 91 39	Mleko zagęszczone, o zawartości tłuszczu w masie 7,5 % oraz o zawartości masy suchej 25 %, w skrzynkach lub kartonach mieszczących 96 puszek o zawartości netto 170 g.
5	0402 99 11 0402 99 19	Mleko zagęszczone, z dodatkiem cukru, o zawartości tłuszczu w masie 9 % oraz o zawartości mlekowej masy suchej 31 %, w skrzynkach lub kartonach mieszczących 48 puszek o zawartości netto 397 g.
6	0401 0402 91 51 0402 91 59 0402 91 91 0402 91 99 0402 99 31 0402 99 39 0402 99 91 0402 99 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69 0405	Masło o zawartości tłuszczu w masie 82 %, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu o zawartości netto 25 kg lub więcej.
7	0406 90 13 0406 90 15 0406 90 17	Emmentaler, w całości, o okresie dojrzewania od trzech do czterech miesięcy, o zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, bez opakowania.
8	0406 40	Ser z przerostami niebieskiej pleśni, w całości, o zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu.
9	0406 20 0406 90 19 0406 90 61 0406 90 63 0406 90 69	Parmigiano-Reggiano, w całości, o okresie dojrzewania 18 miesięcy, o zawartości tłuszczu 32 % w suchej masie, bez opakowania.
10	0406 90 11 0406 90 21	Cheddar, w całości, o okresie dojrzewania trzech miesięcy, o zawartości tłuszczu 50 % w suchej masie oraz o zawartości wody w substancji beztłuszczowej wyższej niż 50 %, ale nieprzekraczającej 57 %, bez opakowania.
11	0406 10 0406 30 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 33 0406 90 35 0406 90 37 0406 90 39	Sery całe, o okresie dojrzewania od sześciu do ośmiu tygodni, o zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, bez opakowania.

Numer grupy	Grupy produktów zgodnie z Nomenklaturą Scaloną	Produkty pilotowe każdej grupy produktów
11 (ciągłszy)	0406 90 50 0406 90 71 0406 90 73 0406 90 75 0406 90 77 0406 90 79 0406 90 81 0406 90 83 0406 90 85 0406 90 89 0406 90 91 0406 90 93 0406 90 97 0406 90 99	
12	1702 10 90 2106 90 51	Laktoza, zawierająca wagowo 98,5 % czystego produktu, wyrażona jako laktoza bezwodna, w opakowaniach zwykle stosowanych w handlu."

4. Skreśla się załącznik II.

Artykuł 14

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2967/79 z dnia 18 grudnia 1979 r. ustanawiającym warunki, na których niektóre sery korzystające z preferencyjnego traktowania w przywozie mają zostać przetworzone ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3812/85 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Bez uszczerbku dla przepisów niniejszego rozporządzenia, przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1535/77 stosuje się do serów objętych podpozycją 0406 90 11 Nomenklatury Scalonej przeznaczonych do przetworzenia i przywożonych w ramach kontyngentu taryfowego przewidzianego w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 1767/82 i).”

2. W art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Sery określone w art. 1 uważa się za przetworzone, jeżeli zostały przetworzone na produkty objęte podpozycją 0406 30 Nomenklatury Scalonej.”

Artykuł 15

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2968/79 z dnia 20 grudnia 1979 r. ustanawiającym szczegółowe zasady dotyczące

zapewnienia pomocy administracyjnej w związku z wywozem miękkich serów dojrziałych z krowiego mleka kwalifikujących się do szczególnego traktowania przy przywozie do państwa trzeciego ⁽³⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Przy wywozie do USA, łącznie z Puerto Rico, miękkich serów dojrziałych, otrzymanych z mleka krowiego, wyprodukowanych we Wspólnocie i zgodnych z definicją określoną w załączniku I, na wniosek osoby zainteresowanej, wydaje się świadectwo zgodne ze wzorem określonym w załączniku II.”

Artykuł 16

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1552/80 z dnia 20 czerwca 1980 r. ustanawiającym szczegółowe zasady zapewnienia pomocy administracyjnej w związku z wywozem niektórych serów kwalifikujących się do szczególnego traktowania przy wywozie do Australii ⁽⁴⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Przy wywozie do Związku Australijskiego:

- miękkich serów dojrziałych oraz serów wyprodukowanych wyłącznie z mleka koziego (z wyłączeniem sera Feta, Teleme i Kasserli),
- serów Roquefort i sera Stilton,

wyprodukowanych we Wspólnocie i zgodnych z definicją określoną w załączniku I, wydaje się na wniosek zainteresowanej strony, świadectwo odpowiadające wzorowi określonymu w załączniku II.”

⁽¹⁾ Dz.U. L 336 z 29.12.1979, str. 23.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1985, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 336 z 29.12.1979, str. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 153 z 21.6.1980, str. 23.

Artykuł 17

W załączniku II do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1932/81 z dnia 13 lipca 1981 r. w sprawie przyznawania dopłat do masła lub koncentratu masła wykorzystywanego do wytwarzania wyrobów cukierniczych, lodów lub innych środków spożywczych ⁽¹⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem EWG nr 453/85 ⁽²⁾, tiret drugie otrzymuje brzmienie:

Sekcja 106:

1. Data zamknięcia okresu składania indywidualnych ofert określonych w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1932/81.

2. Rodzaj dokonanego włączenia, wskazanego przy użyciu jednego z następujących wyrażeń, odpowiednio:

a) Dla koncentratu masła zgodnie z załącznikiem I (V) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79 lub dla produktów pośrednich i przeznaczonych do przetworzenia na produkty objęte podpozycjami 1901 20 20 i 1901 90 90 lub pozycją 1905 Nomenklatury Scalonej;

— »produkt 1902 (monoglicerydy, tokoferol/kwas enantowy)« lub »produkt 1902 monoglicerydy, tokoferol/stigmasterol)«;

b) dla koncentratu masła lub dla produktów pośrednich i przeznaczonych do przetworzenia na ciasto surowe objętych podpozycjami 1901 10, 1901 20 i 1901 90 90 lub pozycją 1905 Nomenklatury Scalonej:

— »produkt 1902–1908 (wanilia/kwas enantowy)« lub »produkt 1902–1908 (wanilia/stigmasterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku I (I) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79,

— »produkt 1902–1908 (karoten/kwas enantowy)« lub »produkt 1902–1908 (karoten/stigmasterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku I (II) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79,

— »produkt 1902–1908 (cukier/kwas enantowy)« lub »produkt 1902–1908 (cukier/stigmasterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku I (III) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79,

— »produkt 1902–1908 (mleko odtłuszczone w proszku/kwas enantowy)« lub »produkt 1902–1908 (mleko odtłuszczone w proszku, cukier/stigmasterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku I (V) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79;

c) dla koncentratu masła lub dla produktów pośrednich przeznaczonych do przetworzenia na produkty objęte pozycją 1806 i 2106:

— »produkt 1806–2107 (wanilia/sitosterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku II (I) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79,

— »produkt 1806–2107 (karoten/sitosterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku II (II) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79,

— »produkt 1806–2107 (cukier/sitosterol)« w przypadku produktów wynikających z włączenia określonego w załączniku II (III) do rozporządzenia (EWG) nr 262/79.”

Artykuł 18

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2729/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiającym szczególne zasady wprowadzenia systemu pozwoleń na przywóz i wywóz oraz wcześniejszego wyznaczenia refundacji w odniesieniu do mleka i przetworów

⁽¹⁾ Dz.U. L 191 z 14.7.1981, str. 6.

⁽²⁾ Dz.U. L 52 z 22.2.1985, str. 40.

mlecznych ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3812/85 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Kwota zabezpieczenia w odniesieniu do pozwoleń na przywóz i wywóz, na 100 kilogramów netto produktu, wynosi:

- 1,00 ECU dla produktów objętych pozycjami 0401 i 0403 Nomenklatury Scalonej,
- 3,00 ECU dla produktów objętych pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej,
- 4,00 ECU dla produktów objętych pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej,
- 2,00 ECU dla innych produktów wymienionych w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68.”

2. W art. 2 tiret pierwsze otrzymuje brzmienie:

„— 500 kg w przypadku produktów objętych pozycją 0405 lub 0406 Nomenklatury Scalonej.”

3. W art. 3 ust. 2 wyrazy „Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się „Nomenklatury Scalonej”.

4. W art. 3a tiret drugie, wyrazy „Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się „Nomenklatury Scalonej”.

5. W art. 4 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Ponadto, w przypadku, gdy nie dokonuje się wcześniejszego wyznaczenia refundacji, każdy wywóz poza granice Wspólnoty produktów objętych podpozycjami 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33, 0404 90 39 oraz pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej, podlega obowiązkowi przedstawienia certyfikatu eksportowego.”

6. W art. 5 wyrazy „we Wspólnej Taryfie Celnej” i „Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się odpowiednio „w Nomenklaturze Scalonej” i „Nomenklatury Scalonej”.

7. W art. 6 ust. 1, za wyjątkiem tiret, otrzymuje brzmienie:

„1. Gdy pozwolenie na wywóz bez wcześniejszego wyznaczenia refundacji dotyczy produktu objętego podpozycjami

0402 10 11, 0402 10 19, 0402 21, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 i 0404 90 39 lub pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej, który ma zostać wywieziony na mocy rozporządzenia wykluczającego przyznanie refundacji, w szczególności w kontekście pomocy żywnościowej, wniosek o pozwolenie i samo pozwolenie zawierają w sekcji 12 odniesienie do danego rozporządzenia w formie jednego z następujących wyrażeń:”

8. W art. 8 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W przypadku gdy, zgodnie z art. 13, wnioski o pozwolenia na wywóz dotyczą wyłącznie wcześniejszego wyznaczenia refundacji do składnika cukru zawartego w produkcie objętym podpozycjami 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0402 99 99, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 i 0404 90 51 do 0404 90 99 Nomenklatury Scalonej, nie stosuje się przepisów akapitu pierwszego dotyczących wniosków składanych w czwartki.”

9. W art. 10:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Pozwolenia na wywóz z wcześniejszym wyznaczeniem refundacji na produkty objęte podpozycjami 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 i 0404 90 39 oraz pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej wystawiane są wyłącznie piątego dnia roboczego od dnia złożenia wniosku, o ile nie podjęto specjalnych środków w trakcie okresu interwencyjnego.”

b) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku produktów objętych pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej, które zostaną wywiezione lub wysłane do jednego z miejsc przeznaczenia, określonych w art. 5–19b rozporządzenia (EWG) nr 2730/79, wniosek o certyfikat eksportowy zawiera, w sekcji 13, wyrazy »Strefa C2« albo wyrazy »Strefa C1 lub miejsce przeznaczenia inne niż Strefy C1 i C2«. Certyfikat obliguje do wywiezienia lub wysłania produktu do miejsca przeznaczenia wskazanego w ten sposób. Ponadto, w sekcji 13 wniosku o certyfikat, jak i samego świadectwa zamieszcza się, jako wskazanie, nazwę państwa trzeciego będącego krajem przeznaczenia lub danego miejsca przeznaczenia.

Strefy przeznaczenia określone są w rozporządzeniu (EWG) nr 1098/68.”;

c) w ust. 4, wskazanie „pozycji 04.3 Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się „pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 272 z 26.9.1981, str. 19.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1985, str. 3.

- d) w ust. 5 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie: 0403 90 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63,
0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99
„5. W przypadku wypłacenia refundacji do produktów objętych pozycją 0405 Nomenklatury Scalonej, stosuje się następujące przepisy szczególne.” i 0404 90 51—0404 90 99 Nomenklatury Scalonej, pozwolenie na wywóz, może, na prośbę składającego wniosek, zostać wystawione:
10. W art. 11 ust. 2 wyrazy: „Wspólnej Taryfy Celnej” zastępuje się wyrazami „Nomenklatury Scalonej”. — bądź w odniesieniu do jednego z dwóch składników określonych w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1098/68, lub
11. W art. 13 ust. 1 otrzymuje brzmienie: — w odniesieniu do obu tych składników.”
„1. W odniesieniu do produktów objętych podpozycjami 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31,

12. Załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz produktów i miejsc przeznaczenia, dla których refundacje nie mogą zostać wcześniej wyznaczone

Kod CN	Wyszczególnienie	Miejsce przeznaczenia
0406		Austria i Andora
ex 0406 90	Butterkäse, Danbo, Edam, Elbo, Esrom Fontal, Fontina, Fynbo, Galantine, Gouda, Havarti, Italico, Maribo, Molbo, Mimolette, Samsø, Saint-Paulin, Tilsit, Tybo i pozostałe sery o minimalnej zawartości tłuszczu w suchej masie 30 % i o zawartości wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 52 %, ale nieprzekraczającej 67 %	Liechtenstein, Szwajcaria”

13. Załącznik II otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

Okres ważności pozwoleń na wywóz z wcześniejszym wyznaczeniem refundacji

Okres ważności	Kod CN	Wyszczególnienie	Obligatoryjne miejsce przeznaczenia ⁽¹⁾
a) 30 dni	0406	Sery i twarogi	Strefa E i Kanada
b) Do końca szóstego miesiąca od wystawienia pozwolenia		Produkty wymienione w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68 z wyłączeniem produktów, które mają zostać do miejsc przeznaczenia określonych w lit. a).	—

⁽¹⁾ Patrz art. 11 ust. 3. Jednakże w przypadku, gdy załącznik I wyklucza wcześniejsze wyznaczenie refundacji do niektórych produktów i miejsc przeznaczenia, wydanie pozwolenia na wywóz dla takich produktów obliguje do wywozu do miejsca przeznaczenia innego niż wskazane w załączniku I.

Artykuł 19

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3677/81 z dnia 22 grudnia 1981 r. ustanawiającym szczegółowe zasady zapewnienia pomocy administracyjnej w związku z wywozem serów kwalifikujących się do szczególnego traktowania przy przywozie do Finlandii ⁽¹⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Przy wywozie do Finlandii serów objętych pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej, wyprodukowanych we Wspólnocie, wydaje się certyfikat zgodny ze wzorami określonymi w niniejszym Załączniku na wniosek osoby zainteresowanej.”

Artykuł 20

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1767/82 z dnia 1 lipca 1982 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania specyficznych przywozowych opłat wyrównawczych w odniesieniu do niektórych przetworów mlecznych ⁽²⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3048/87 ⁽³⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Opłaty stosowane w odniesieniu do przetworów mlecznych przywożonych z państw trzecich

— zgodnie z przepisami art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2915/79,

— zgodnie z przepisami art. 12 wspomnianego rozporządzenia

określone są w art. 1 niniejszego rozporządzenia.”

2. W art. 1 skreśla się ust. 3.

3. Artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Nie stosuje się żadnej pieniężnej kwoty wyrównawczej podczas wprowadzania do swobodnego obrotu produktów wymienionych w załączniku I lit. b), c), d), g), h), i), j), m), n), o), p) i s).”

4. Dodaje się art. 8a w brzmieniu:

„Artykuł 8a

W przypadku ilości serów przywożonych do Hiszpanii i Portugalii z krajów EFTA, stosuje się odpowiednie specyficzne opłaty wyrównawcze oraz przepisy zawarte w porozumieniach dodatkowych”.

5. Załącznik I otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 367 z 23.12.1981, str. 12.

⁽²⁾ Dz.U. L 196 z 5.7.1982, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 289 z 13.10.1987, str. 18.

„ZAŁĄCZNIK I

Kod CN	Wyszczególnienie	Kraj pochodzenia	Opłata przywózowa w ecu na 100 kg wagi netto, chyba że określono inaczej
a) 0402 29 11	Mleko specjalne dla niemowląt, w hermetycznie zamkniętych pojemnikach, o zawartości netto nieprzekraczającej 500 g i o zawartości tłuszczu w masie powyżej przekraczającej 10 %, ale nieprzekraczającej 27 %.	Szwajcaria	36,27
b) 0406 20 10 0406 90 19	Ser ziołowy Glarus (znany jako Schabziger)	Szwajcaria	6 % wartości celnej
c) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmentaler, Gruyere, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin mont d'or i Tête de Moine, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej 18 dni w przypadku Vacherin mont d'or i co najmniej dwóch miesięcy w przypadku Vacherin fribourgeois i co najmniej trzech miesięcy w przypadku pozostałych serów: — Sery w całości ze skórką znormalizowanych ze skórką ⁽¹⁾ a), o wartości franco granica ⁽²⁾ nie mniejszej niż 362,88 ECU ale nieprzekraczającej 387,06 ECU na 100 kg masy netto — W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką ⁽³⁾ a) przynajmniej z jednej strony, o masie netto 1 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 5 kg i o wartości franco granica nie mniejszej niż 387,06 ECU, ale nieprzekraczającej 411,24 ECU na 100 kg masy netto	Szwajcaria	18,13
d) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmentaler, Gruyere, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin mont d'or i Tête de Moine, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej 18 dni w przypadku Vacherin mont d'or i co najmniej dwóch miesięcy w przypadku Vacherin fribourgeois i co najmniej trzech miesięcy w przypadku pozostałych serów: — Sery w całości ze skórką ⁽¹⁾ a), o wartości franco granica ⁽²⁾ nie mniejszej niż 387,06 ECU na 100 kg masy netto — W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym ⁽³⁾ , ze skórką ⁽¹⁾ a) przynajmniej z jednej strony, o masie nie mniejszej niż 1 kg i o wartości franco granica ⁽²⁾ nie mniejszej niż 411,24 ECU na 100 kg masy netto — W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym ⁽³⁾ , o masie netto nieprzekraczającej 450 g i o wartości franco granica ⁽²⁾ nie mniejszej niż 445,09 ECU na 100 kg masy netto.	Szwajcaria	9,07
e) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmentaler, Gruyere, Sbrinz, Bergkäse, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy: — Sery w całości ze skórką ⁽¹⁾ a), w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 6 850 ton, łącznie z kwotą dla Finlandii, określona w lit. r), pochodzące z Finlandii	Finlandia	18,13

⁽¹⁾ a) »Sery w całości, ze skórką« oznaczają sery w całości o następujących masach netto:

Emmentaler:	nie mniej niż	60 kg	ale więcej niż	30 kg	włącznie,
Gruyère:	nie mniej niż	20 kg	ale więcej niż	45 kg	włącznie,
Sbrinz:	nie mniej niż	20 kg	ale więcej niż	50 kg	włącznie,
Bergkäse:	nie mniej niż	20 kg	ale więcej niż	60 kg	włącznie,
Appenzell	nie mniej niż	6 kg	ale więcej niż	8 kg	włącznie,
Vacherin fribourgeois	nie mniej niż	6 kg	ale więcej niż	10 kg	włącznie,
Tête de Moine	nie mniej niż	0,700 kg	ale więcej niż	4 kg	włącznie,
Vacherin mont dor	nie mniej niż	0,400 kg	ale więcej niż	3 kg	włącznie,

Do celów niniejszych przepisów »skórkę« określa się następująco: Skórką takich serów jest ich zewnętrzna warstwa, która wytworzyła się z masy serowej, o znacznie twardszej konsystencji i wyraźnie ciemniejszej barwie.

b) »Sery Cheddar w całości« oznaczają:

- sery w całości o masie netto nie mniejszej niż 33 kg ale więcej niż 44 kg włącznie,
- bloki sera w kształcie sześcianu lub równoległoscianu o masie netto nie mniejszej niż 10 kg.

⁽²⁾ »Wartość franco granica« oznacza cenę franco granica lub cenę FOB w państwie wywozu, plus ustalona kwota, gdzie stosowne, odpowiadająca kosztom dostarczenia na obszar celny Wspólnoty.

⁽³⁾ Koncesję stosuje się w odniesieniu do prostokątnych bloków lub kawałków pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym pod warunkiem, że opakowania takich towarów opatrzone są, co najmniej następującymi danymi szczegółowymi:

- nazwa sera,
- zawartość tłuszczu w masie suchej,
- odpowiedzialny za pakowanie,
- kraj pochodzenia sera.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kraj pochodzenia	Oplata przywózowa w ecu na 100 kg wagi netto, chyba że określono inaczej
e) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 (cięższy)	— W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym ⁽³⁾ , ze skórką ⁽¹⁾ a) przynajmniej z jednej strony, o masie netto nie mniejszej niż 1 kg, ale nieprzekraczającej 5 kg, w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 1 700 ton, pochodzące z Finlandii Ilości określone w tiret pierwszym i drugim są wymienne do 25 % wskazanych ilości.		
f) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmentaler, Gruyere, Sbrinz, Bergkäse, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie i o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy: — Sery w całości ⁽¹⁾ a) — W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym ⁽³⁾ , ze skórką ⁽¹⁾ a) przynajmniej z jednej strony, o masie netto nie mniejszej niż 1 kg — W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym ⁽³⁾ , o masie netto nieprzekraczającej 450 g W ramach całkowitego rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 8 000 ton, pochodzące z Austrii.	Austria	18,13
g) ex 0406 90 21	Cheddar, otrzymany z mleka niepasteryzowanego, o zawartości tłuszczu w masie suchej co najmniej 50 % i o okresie dojrzewania co najmniej dziewięciu miesięcy, o wartości franco granica ⁽²⁾ na 100 kg masy netto nie mniejszej niż: — 293,86 ECU w przypadku serów w całości ⁽¹⁾ b) — 312,00 ECU w przypadku serów o masie netto nie mniejszej niż 500 g — 324,09 ECU w przypadku serów o masie nieprzekraczającej 500 g W ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 2 750 ton.	Kanada	12,09
h) ex 0406 90 21	Cheddar w całości ⁽¹⁾ a), o zawartości tłuszczu w masie suchej co najmniej 50 %, o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy, w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 9 000 ton.	Australia Nowa Zelandia	15,00
i) 0406 90 11	— Cheddar i — pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 3 500 ton	Australia Nowa Zelandia	15,00
j) ex 0406 30 10	Sery przetworzone (topione) inne niż tarte lub proszkowane, do produkcji których nie użyto innych serów takich, jak: Emmentaler, Gruyere, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek ziołowy ser Glarus (znany jako Schabziger), przygotowane do sprzedaży detalicznej ⁽⁴⁾ o wartości franco granica ⁽²⁾ nie mniejszej niż 243 ECU na 100 kg masy netto, o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 56 %	Szwajcaria	36,27

(1) a) »Sery w całości, ze skórką« oznaczają sery w całości o następujących masach netto:

Emmentaler:	nie mniej niż 60	kg ale więcej niż 130 kg włącznie,
Gruyère:	nie mniej niż 20	kg ale więcej niż 45 kg włącznie,
Sbrinz:	nie mniej niż 20	kg ale więcej niż 50 kg włącznie,
Bergkäse:	nie mniej niż 20	kg ale więcej niż 60 kg włącznie,
Appenzell	nie mniej niż 6	kg ale więcej niż 8 kg włącznie,
Vacherin fribourgeois	nie mniej niż 6	kg ale więcej niż 10 kg włącznie,
Tête de Moine	nie mniej niż 0,700	kg ale więcej niż 4 kg włącznie,
Vacherin mont dor	nie mniej niż 0,400	kg ale więcej niż 3 kg włącznie,

Do celów niniejszych przepisów »skórkę« określa się następująco: Skórką takich serów jest ich zewnętrzna warstwa, która wytworzyła się z masy serowej, o znacznie twardszej konsystencji i wyraźnie ciemniejszej barwie.

b) »Sery Cheddar w całości« oznaczają:

- sery w całości o masie netto nie mniejszej niż 33 kg ale więcej niż 44 kg włącznie,
- bloki sera w kształcie sześcianu lub równoległociąnu o masie netto nie mniejszej niż 10 kg.

(2) »Wartość franco granica« oznacza cenę franco granica lub cenę FOB w państwie wywozu, plus ustalona kwota, gdzie stosowne, odpowiadająca kosztom dostarczenia na obszar celny Wspólnoty.

(3) Koncesję stosuje się w odniesieniu do prostokątnych bloków lub kawałków pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym pod warunkiem, że opakowania takich towarów opatrzone są, co najmniej następującymi danymi szczegółowymi:

- nazwa sera,
- zawartość tłuszczu w masie suchej,
- odpowiedzialny za pakowanie,
- kraj pochodzenia sera.

(4) Wyrazy »przygotowane do sprzedaży detalicznej« stosuje się do serów w opakowaniach bezpośrednich o masie netto nieprzekraczającej 1 kg, zawierających porcje lub plasterki o masie nieprzekraczającej 100 g.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kraj pochodzenia	Oplata przywózowa w ecu na 100 kg wagi netto, chyba że określono inaczej
k) ex 0406 30 10	Sery przetworzone (topione) inne niż tarte lub proszkowane, do produkcji których nie użyto innych serów, takich, jak: Emmentaler, Gruyere, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek ziołowy ser Glarus (znany jako Schabziger), przygotowane do sprzedaży detalicznej ⁽¹⁾ , o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 56 %, w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 700 ton, łącznie z serami Tilsit, Turunmaa i Lappi wymienionymi w lit. t), pochodzące z Finlandii	Finlandia	36,27
l) ex 0406 30	Sery przetworzone (topione) inne niż tarte lub proszkowane, do produkcji których nie użyto innych serów takich, jak: Emmentaler, Bergkäse lub podobne sery twarde, przygotowane do sprzedaży detalicznej ⁽¹⁾ , o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 56 %, sprowadzane w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 3 750 ton, pochodzące z Austrii	Austria	36,27
m) ex 0406 90 25	Tilsit o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 48 %	Rumunia Szwajcaria	77,70
n) ex 0406 90 25	Tilsit o zawartości tłuszczu w masie suchej powyżej 48 %	Rumunia Szwajcaria	101,88
o) 0406 90 29	Kashkaval	Bułgaria Węgry Izrael Rumunia Turcja Jugosławia Cypr	65,61
p) 0406 90 31 0406 90 50	Sery z mleka owiec, w pojemnikach zawierających solankę albo w butelkach z owczej lub koziej skóry	Bułgaria Węgry Izrael Rumunia Turcja Cypr Jugosławia	65,61
q) 0406 40 00 ex 0406 90 23 ex 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 0406 90 89	<ul style="list-style-type: none"> — Sery z przerostami niebieskiej pleśń — Tilsit, o okresie dojrzewania, co najmniej jednego miesiąca i Buttermkäse. — i- Mondseer, o zawartości tłuszczu w masie suchej nie mniejszej niż 40 % ale mniejszej niż 48 % — Alpentaler, o zawartości tłuszczu w masie suchej 45 % i o zawartości wody w masie powyżej 40 %, ale mniejszej niż 45 % — Edam, o zawartości tłuszczu w masie suchej 40 % lub więcej, ale nieprzekraczającej 48 %, przygotowany w formach o masie netto nieprzekraczającej 350 g (znany jako Geheimratskäse) 	Austria	60,00

⁽¹⁾ Wyrazy »przygotowane do sprzedaży detalicznej« stosuje się do serów w opakowaniach bezpośrednich o masie netto nieprzekraczającej 1 kg, zawierających porcje lub plasterki o masie nieprzekraczającej 100 g.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kraj pochodzenia	Opłata przywózowa w ecu na 100 kg wagi netto, chyba że określono inaczej
q) 0406 40 00 ex 0406 90 23 ex 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 0406 90 89 (ciągłszy)	<p>— »Tiroler Graukäse« o zawartości tłuszczu w masie suchej poniżej 1 % i o zawartości wody w masie powyżej 60 %, ale mniejszej niż 66 %</p> <p>— Sery znane jako: »Weisskäse nach Balkanart« i »Kefalotyri«, otrzymane z mleka krowiego, o zawartości tłuszczu w masie suchej mniejszej niż 48 % w ramach całkowitego rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 3 950 ton, pochodzące z Austrii.</p> <p>W roku 1987 r. kontyngent ten ustalony jest na 3 050 ton.</p>		
r) ex 0406 90 37	<p>Ser Finlandia o minimalnej zawartości tłuszczu w masie suchej 45 %, o okresie dojrzewania co najmniej 100 dni, w blokach prostokątnych o masie netto nie mniejszej niż 30 kg, pochodzący z Finlandii w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 3 000 ton.</p> <p>Ilości tego produktu, które nie są przywożone, mogą być zastąpione przez odpowiednie ilości serów wymienionych w lit. e) tiret pierwsze.</p>	Finlandia	18,13
s) ex 0406 69 39 ex 0406 90 89	<p>— Jarlsberg, o zawartości tłuszczu w masie suchej co najmniej 45 % i o zawartości w masy suchej w masie co najmniej 56 %, o co najmniej trzymiesięcznym okresie dojrzewania:</p> <p>— Sery w całości ze skórką, 8-12 kg</p> <p>— W prostokątnych blokach o masie netto nieprzekraczającej 7 kg ⁽²⁾</p> <p>— W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, o masie netto nie mniejszej niż 150 g, ale nieprzekraczającej 1 kg ⁽²⁾</p> <p>— Ridder, o minimalnej zawartości tłuszczu w masie suchej 60 % i przynajmniej, o co najmniej czterotygodniowym okresie dojrzewania:</p> <p>— Sery w całości ze skórką, 1-2 kg</p> <p>— W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie netto niemniejszej niż 150 g ⁽²⁾</p> <p>Pochodzący z Norwegii, w ramach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego:</p> <p>— 1 820 ton w 1986 r.,</p> <p>— 1 920 ton w 1987 r.,</p> <p>— 2 020 ton w 1988 r.</p>	Norwegia	55,00
t) 0406 90 25 ex 0406 90 89	Tilsit, Turunmaa i Lappi, w ramach rocznego kontyngentu taryfowego określonego w lit. k)	Finlandia	60,00

(¹) Mleko specjalne dla niemowląt oznacza produkty wolne od zarodków chorobotwórczych i toksycznych oraz zawierające mniej niż 10 000 bakterii tlenowych odradzających się i mniej niż 2 bakterie w formie pałeczek w gramie.

(²) Koncesję stosuje się w odniesieniu do prostokątnych bloków lub kawałków pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym pod warunkiem, że opakowania takich towarów opatrzone są, co najmniej następującymi danymi szczegółowymi:

- nazwa sera,
- zawartość tłuszczu w masie suchej,
- odpowiedzialny za pakowanie,
- kraj pochodzenia sera.”

1. Sprzedawca	2. Numer seryjny wydania	ORYGINAŁ							
3. Nabywca	ŚWIADECTWO włączenia niektórych przetworów mlecznych do określonych pozycji lub podpozycji Nomenklatury Scalonej								
4. Numer i data faktury	5. Kraj pochodzenia	6. Państwo Członkowskie przeznaczenia							
<p>WAŻNE</p> <p>A. Osobne certyfikat należy sporządzić dla każdej formy prezentacji każdego produktu.</p> <p>B. Świadczenie należy sporządzić w jednym z języków urzędowych Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej. Może ono także zawierać tłumaczenie na język urzędowy (języki urzędowe) kraju wywozu.</p> <p>C. Świadczenie należy sporządzić zgodnie z obowiązującymi przepisami wspólnotowymi.</p> <p>D. Oryginał i, gdzie stosowne, kopię świadectwa należy przedłożyć w urzędzie celnym we Wspólnocie podczas wprowadzania produktu do swobodnego obrotu.</p>									
7. Oznaczenia, numery, ilość i rodzaj opakowań; szczegółowy opis produktu oraz dane szczegółowe o jego formie prezentacji	8. Masa brutto (kg)	9. Masa netto (kg)							
10. Użyty surowiec									
11. Zawartość tłuszczu wagowa (kg) w odniesieniu do suchej masy									
12. Zawartość wody wagowa (kg) w substancji beztłuszczowej									
13. Zawartość tłuszczu wagowa (kg)									
14. Okres dojrzewania									
15. Cena franco granica Wspólnoty na 100 kg masy netto (w ecu) równa lub większa niż:									
16. Uwagi: (a) kontyngent taryfowy ⁽¹⁾ (b) przeznaczone do przetworzenia ⁽¹⁾									
17. NINIEJSZYM POŚWIADCZA SIĘ, ŻE: — dane szczegółowe określone powyżej są dokładne i zgodne z obowiązującymi przepisami wspólnotowymi, — w przypadku produktów wymienionych powyżej nabywcy nie będzie przyznane dyskonto, refundacja ani żadna inna zniżka, która może wpłynąć na zmniejszenie wartości przedmiotowego produktu poniżej minimalnej wartości przywozowej ustalonej dla takiego produktu ⁽²⁾ .									
18. Agencja wydająca	Miejsce		<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 15px;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Rok</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Miesiąc</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Dzień</td> </tr> </table>				Rok	Miesiąc	Dzień
Rok	Miesiąc	Dzień							
(Podpis i pieczęć agencji wydającej)									

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.
⁽²⁾ Niniejszą klauzulę skreśla się, w przypadku serów z mleka owiec lub bawołów, serów Glaris oraz specjalnego mleka dla niemowląt.

7. Załącznik III otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

Zasady sporządzania świadectw:

Oprócz rubryk 1-6, 9, 17 i 18 świadectwa IMA 1, należy wypełnić:

A. W odniesieniu do specjalnego mleka dla niemowląt objętego podpozycją 0402 29 11 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając »specjalne mleko dla niemowląt wolne od zarodków chorobotwórczych lub toksycznych i zawierające mniej niż 10 000 bakterii tlenowych odradzających się i mniej niż 2 bakterie w formie pałeczek»,
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej»,
3. Rubrykę 13 określając »powyżej 10 %, ale mniej niż 27 %»,

B. W odniesieniu do serów Emmentaler, Gruyère, Bergkäse, Sbrinz, Appenzell, Vacherin mont d'or, Vacherin fribourgeois i Vacherin tête de moine, objętych podpozycjami ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 i 0406 90 17 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając, gdzie właściwe, »ser Emmentaler«, »ser Gruyère«, »ser Sbrinz«, »ser Bergkäse«, »ser Appenzell«, »ser Vacherin fribourgeois«, »Vacherin mont d'or« lub »ser Vacherin tête de moine«, jak również odpowiednio do przypadku:
 - »w serze w całości ze skórką«,
 - »w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie netto nie mniejszej niż 1 kg, ale mniejszej niż 5 kg«,
 - »w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie netto nieprzekraczającej 450 g«,
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej»;
3. Rubrykę 11 określając »co najmniej 45 %»;
4. Rubryki 14 i 15; jednak w przypadku produktów pochodzących z Austrii lub z Finlandii, rubryka 15 nie musi być wypełniona;

C. W odniesieniu do sera ziołowego Glaris (znanego jako Schabziger) objętego podpozycją 0406 90 19 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając »ser Glaris (znany jako Schabziger)»;
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko odtłuszczone produkcji krajowej z dodatkiem drobno zmieszanych ziół«;

D. W odniesieniu do serów przetworzonych wymienionych w lit. j), k) i l) załącznika I i objętych podpozycją ex 0406 30 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając »sery przetworzone w bezpośrednich opakowaniach zbiorczych o masie nieprzekraczającej 1 kg, zawierające porcje lub plasterki o masie nie większej niż 100 g«;
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie z serów Emmentaler, Gruyere, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek ziołowy ser Glaris (znany jako Schabziger) produkcji krajowej«, w przypadku produktów pochodzących ze Szwajcarii i z Austrii;
3. Rubrykę 10 określając »wyłącznie z serów Emmentaler, Bergkäse lub podobnych serów twardych produkcji krajowej« w przypadku produktów pochodzących z Austrii,
4. Rubrykę 11 określając »nie więcej niż 56 %«,
5. Rubrykę 15; jednak w przypadku produktów pochodzących z Austrii lub z Finlandii rubryka 15 nie musi być wypełniona;

E. W odniesieniu do serów Cheddar wymienionych w załączniku I lit. g) i objętych podpozycją ex 0406 90 21 21 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając odpowiednio do przypadku:
 - »sery Cheddar w całości«,
 - »sery Cheddar w formach innych niż sery w całości, o masie netto nie mniejszej niż 500 g«,
 - »sery Cheddar w formach innych niż sery w całości o masie netto mniejszej niż 500 g«;
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie niepasteryzowane mleko krowie produkcji krajowej»;
3. Rubrykę 11 określając »co najmniej 50 %«,
4. Rubrykę 14 określając »co najmniej dziewięć miesięcy«,
5. Rubryki 15 i 16 określając okres, w którym kontynent ma ważność.

F. W odniesieniu do serów Cheddar wymienionych w załączniku I lit. h) i objętych podpozycją ex 0406 90 21 Nomenklatury Scalonej:

1. Rubrykę 7 określając »sery Cheddar w całości«;
2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej«;

3. Rubrykę 11 określając »co najmniej 50 %«;
4. Rubrykę 14 określając »co najmniej trzy miesiące«;
5. Rubrykę 16 określając okres, w którym kontyngent ma ważność;
- G. W odniesieniu do serów Cheddar przeznaczonych do przetworzenia wymienionych w załączniku I lit. i) i objętych podpozycją ex 0406 90 11 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »sery Cheddar w całości«,
 2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej«,
 3. Rubrykę 16 określając okres, w którym kontyngent ma ważność,
- H. W odniesieniu do serów innych niż Cheddar przeznaczonych do przetworzenia wymienionych w załączniku I lit. i) i objętych podpozycją ex 0406 90 11 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej«,
 2. Rubrykę 16 określając okres, w którym kontyngent ma ważność,
- I. W odniesieniu do serów Tilsit, Butterkäse, Turunmaa lub Lappi wymienionych w załączniku I lit. m), n) i t) i objętych podpozycją ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając odpowiednio do przypadku »ser Tilsit«, »ser Butterkäse«, »ser Turunmaa« lub »ser Lappi«,
 2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej«,
 3. Rubryki 11 i 12.
- K. W odniesieniu do serów Kashkaval wymienionych w załączniku I lit. a) i objętych podpozycją 0406 90 29 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »ser Kashkaval«,
 2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko owiec produkcji krajowej«,
 3. Rubryki 11 i 12.
- L. W odniesieniu do serów z mleka owiec albo z mleka bawołów, w pojemnikach zawierających solankę albo w butelkach z owczej lub koziej skóry wymienionych w załączniku I lit. p) i objętych podpozycjami ex 0406 90 31 i 0406 90 50 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »ser z mleka owiec« lub »ser z mleka bawołów« oraz »w pojemnikach zawierających solankę« lub »w butelkach z owczej lub koziej skóry«,
 2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko owiec produkcji krajowej« lub »wyłącznie mleko bawołów produkcji krajowej«,
 3. Rubryki 11 i 12.
- M. W odniesieniu do sera Edam wymienionego w załączniku I lit. q) i objętego podpozycją ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »ser Edam w formach o masie netto nieprzekraczającej 350 g (znany jako Geheimratskäse)«,
 2. Rubrykę 11 określając »nie mniej niż 40 %, ale mniej niż 48 %«,
- N. W odniesieniu do serów z przerostami niebieskiej pleśni wymienionych w załączniku I lit. q) i objętych podpozycją ex 0406 40 00 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »sery z przerostami niebieskiej pleśni, inne niż tarte lub w proszku«;
- O. W odniesieniu do serów znanych jako »Weißkäse nach Balkanart« i »Kefalotyri« wymienionych w załączniku I lit. q) i objętych podpozycją ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając odpowiednio »Weißkäse nach Balkanart« lub »Kefalotyri«,
 2. Rubrykę 10 określając »wyłącznie mleko krowie produkcji krajowej«,
 3. Rubrykę 11 określając »mniej niż 48 %«;
- P. W odniesieniu do serów Finlandia wymienionych w lit. r) załącznika I i objętych podpozycją ex 0406 90 37 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając »ser Finlandia, w prostokątnych blokach, o masie netto nie mniejszej niż 30 kg«,
 2. Rubrykę 11 określając »co najmniej 45 %«,
 3. Rubrykę 14 określając »co najmniej 100 dni«.
- Q. W odniesieniu do serów Jarlsberg i Ridder wymienionych w załączniku I lit. s) i objętych podpozycjami ex 0406 90 39 i ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej:
1. Rubrykę 7 określając bądź »ser Jarlsberg« i odpowiednio:
 - »sery w całości ze skórką o masie netto 8 –12 kg włącznie«,
 - »w prostokątnych blokach o masie netto nie większej niż 7 kg«,
 - »w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, o masie co najmniej 150 g, ale nie większej niż 1 kg«,
 lub »ser Ridder« i odpowiednio:
 - »sery w całości ze skórką o masie netto 1 –2 kg«,
 lub

— »W kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką co najmniej z jednej strony, o masie co najmniej 150 g«

2. Rubrykę 11 określając »co najmniej 45 %« lub »co najmniej 60 %;«

3. Rubrykę 14 określając odpowiednio »co najmniej trzy miesiące« lub »co najmniej cztery miesiące.«

Załącznik IV otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IV

Państwo trzecie	Kod Nomenklatury Scalonej i wyszczególnienie		Agencja wystawiająca	
			Nazwa	Siedziba
Australia	0406 90 11	Cheddar i inne sery przeznaczone do przetworzenia	Department of Primary Industry	Canberra
Austria	0406 30 0406 40 00 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 ex 0406 90 89	Ser topiony Ser z przerostami niebieskiej pleśni Emmentaler Gruyère Bergkäse Edam Tilsit Butterkäse Kefalotyri Alpentaler Tiroler Graukäse Mondseer Sery znane jako »Weißkäse nach Balkanart«	Milchwirtschaftsfonds et Österreichische Hartkäse Export-Gesellschaft działające wspólnie lub oddzielnie	Wiedeń Innsbruck
Bułgaria	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Bulgarkontrola	Sofia
Kanada	0406 90 21	Cheddar	Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait	Ottawa
Cypr	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Ministry of Commerce and Industry	Nikozja
Finlandia	0406 90 13 ex 0406 90 15 0406 30 0406 90 25 0406 90 37 ex 0406 90 89	Emmentaler Gruyère Ser topiony Tilsit Finlandia Turunmaa, Lappi	Valtion Maitovalmisteiden Tarkastuslaitos	Helsinki
Węgry	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Tejtermékek Magyar Allami Ellenőrző Allomasa	Budapeszt
Izrael	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Ministry of Industry and Trade, Food Division	Jerozolima

Państwo trzecie	Kod Nomenklatury Scalonej i wyszczególnienie		Agencja wystawiająca	
			Nazwa	Siedziba
Norwegia	0406 30 0406 90 39 ex 0406 90 89	Ser topiony Jarlsberg Ridder	O. Kavli Norske Meierier	Bergen Oslo
Nowa Zelandia	0406 90 11	Cheddar i inne sery przeznaczone do przetworzenia	New Zealand Dairy Board	Wellington
Rumunia	0406 90 25 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Tilsit Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Officiul de Control al Marfurilor	Bukareszt
Szwajcaria	0402 29 11	Mleko specjalne dla niemowląt	Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Berno
	ex 0406 90 17	Appenzell	Office commercial pour le fromage d'Appenzell	Saint — Gall
	0406 90 13 0406 90 15	Emmentaler Gruyere, Sbrinz	Union suisse du commerce de fromage SA	Berno
	ex 0406 90 17	Vacherin fribourgeois, Vacherin mont d'or, Tête de moine	Société suisse des fabricants de fromages à pâte molle et mi-dure SPPM	Berno
	0406 20 10 0406 90 19	Ser Glaris z ziołami	Chmabre de commerce glaronaise et Société suisse des fabricants de fromages aux herbes à r. l.	Galaris
	0406 30	Ser przetworzony (ser topiony)	Union suisse du commerce de fromage SA	Berno
	0406 90 25	Tilsit	Centrale suisse du commerce du Tilsit et Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Weinfelden Berno
	Turcja	ex 0406 90 29 ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	T. C. Tarim Bakanligi
Jugosławia	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Sery z mleka owiec albo z mleka bawołów	Fond ze unapredjene Provizvodnje i Plaamana Stoke i Stocnih proizvodza	Belgrad

Artykuł 21

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1953/82 z dnia 6 lipca 1982 r. ustanawiającym specjalne warunki dla wywozu niektórych serów do państw trzecich ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3812/85 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku serów topionych objętych podpozycją 0406 30 Nomenklatury Scalonej, wywożonych do Szwajcarii, certyfikat, jaki należy wystawić zgodny jest ze wzorem przedstawionym w załączniku 1.”

2. Załącznik II B otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II B

Sery, które mogą być wywożone do Szwajcarii na mocy świadectwa, którego wzór przedstawiono w załączniku II C

Kod CN	Produkty
ex 0406	Butterkäse Danbo Edam Elbo Esrom Fontai Fontina Fynbo Galantine Gouda Havarti Italico Maribo Molbo Mimolette Samsø St-Paulin Tilsit Tybo Pozostałe sery o zawartości tłuszczu w masie suchej 30 % lub większej oraz o zawartości wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 52 %, ale nieprzekraczającej 67 %”

Artykuł 22

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3305/82 z dnia 9 grudnia 1982 r. ustanawiającego szczegółowe zasady zapewnienia pomocy administracyjnej w związku z wywozem serów

⁽¹⁾ Dz.U. L 212 z 21.7.1982, str. 5.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 31.12.1985, str. 3.

kwalifikujących się do szczególnego traktowania przy przywozie do Norwegii ⁽³⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

W przypadku wywozu do Norwegii serów objętych pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej, wyprodukowanych we Wspólnocie, wystawia się na prośbę osoby zainteresowanej świadectwo odpowiadające wzorowi zamieszczonemu w Załączniku.”

Artykuł 23

W art. 2 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) i akapit drugi lit. g) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1842/83 z dnia 30 czerwca 1983 r. ustanawiającego ogólne zasady dostarczania mleka i niektórych przetworów mlecznych po obniżonych cenach uczniom ⁽⁴⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 232/87 ⁽⁵⁾, otrzymują brzmienie odpowiednio:

- a) „c) jogurt z mleka pełnego;”
- b) „g) jogurt odtłuszczony i półtłusty, jak również jogurty zawierające cukier, kakao lub owoce o maksymalnej zawartości do określenia.”

Artykuł 24

Załącznik do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2617/83 z dnia 28 lipca 1983 r. ustanawiającego szczegółowe zasady dostarczania mleka i niektórych przetworów mlecznych uczniom ⁽⁶⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 3443/86 ⁽⁷⁾, otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

Wykaz produktów kwalifikujących się do uzyskania pomocy wspólnotowej określonej w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1842/83:

— *Kategoria I*

- a) mleko pełne nieprzetworzone;
- b) mleko pełne pasteryzowane lub poddane obróbce UHT;
- c) mleko pełne o smaku czekoladowym lub aromatyzowane, pasteryzowane, sterylizowane lub poddane obróbce UHT i zawierające w masie co najmniej 90 % mleka pełnego;
- d) jogurt z mleka pełnego;
- e) jogurt zawierający cukier, kakao lub owoce zawierający w masie co najmniej 85 % mleka pełnego lub z

⁽³⁾ Dz.U. L 350 z 10.12.1982, str. 11.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 183 z 7.12.1983, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 25 z 28.1.1987, str. 4.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 206 z 30.7.1983, str. 75.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 318 z 13.11.1986, str. 16.

miąższem owoców zawierający w masie, co najmniej 80 % mleka pełnego.

— *Kategoria II*

- b) mleko półtłuste, pasteryzowane, sterylizowane lub poddane obróbce UHT;
- c) mleko półtłuste, o smaku czekoladowym lub aromatyzowane, pasteryzowane lub sterylizowane lub poddane obróbce UHT i zawierające w masie co najmniej 90 % mleka półtłustego;
- d) jogurt z mleka półtłustego;
- e) jogurt zawierający cukier, kakao lub owoce zawierający w masie minimum 85 % mleka półtłustego lub z miąższem owoców zawierający w masie, co najmniej 80 % mleka półtłustego.

— *Kategoria III*

Maślanka.

— *Kategoria IV*

Sery świeże i sery topione o zawartości tłuszczu w masie suchej 40 % lub większej.

— *Kategoria V*

Pozostałe sery o zawartości tłuszczu w masie suchej 45 % lub większej.

— *Kategoria VI*

Ser Grana Padano.

— *Kategoria VII*

Ser Parmigiano-Reggiano.”

Artykuł 25

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3439/83 z dnia 5 grudnia 1983 r. ustanawiającym specjalne warunki dla wywozu niektórych serów do Australii ⁽¹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 269/84 ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

W przypadku serów innych niż sery z przerostami niebieskiej pleśni i Cheddar rubryka 7 tytułu zawiera wyrazy »o zawartości masy wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 47 %, ale nieprzekraczającej 62 %«.

⁽¹⁾ Dz.U. L 340 z 6.12.1983, str. 7.

⁽²⁾ Dz.U. L 31 z 2.2.1984, str. 12.

2. Załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz serów, dla których można wystawić świadectwo według wzoru przedstawionego w załączniku II

Kod CN	Wyszczególnienie
ex 0406 40	Sery z przerostami niebieskiej pleśni, z wyłączeniem sera Roquefort
0406 90 21	Cheddar
ex 0406 90	Pozostałe sery o zawartości masy wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 47 %, ale nieprzekraczającej 62 %, z wyłączeniem: <ul style="list-style-type: none"> — serów Kefalotyri, Kefalograviera i Kasserli produkowanych wyłącznie z mleka owczego i/lub koziego, — serów Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano, Butterkäse, Esrom, Italicco, Kernhem, Saint-Hectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Ricotta, Feta, — serów o zawartości tłuszczu w masie suchej nie przekraczającej 19 % oraz o zawartości masy suchej 32 % lub większej, — sery o zawartości tłuszczu w masie suchej 19 % lub większej, ale mniejszej niż 39 % i o zawartości wody w substancji beztłuszczowej 62 % lub mniejszej”

Artykuł 26

W art. 1 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 866/84 z dnia 31 marca 1984 r. ustanawiającego specjalne środki dotyczące wyłączenia przetworów mlecznych z ustaleń o uszlachetnianiu czynnym i z niektórych zabiegów zwyczajowych ⁽³⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2254/87 ⁽⁴⁾ akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Jednakże do dnia 31 marca 1988 r., stosowanie ustaleń o uszlachetnianiu czynnym nie jest zakazane w przypadku serwatki objętej podpozycją 0404 10 91 Nomenklatury Scalonej i przetworzonej na produkty objęte podpozycjami 0404 10 11, 1702 10, 1901 10, 1901 90 90 i 2106 90 51 i na albuminę mleka (laktalbuminę) objętą podpozycjami 3502 90 51 i 3502 90 59.”

⁽³⁾ Dz.U. L 90 z 1.4.1984, str. 27.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 208 z 30.7.1987, str. 3.

Artykuł 27

W art. 1 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 896/84 z dnia 31 marca 1984 r. ustanawiającego dodatkowe przepisy dotyczące przyznawania refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2881/84 ⁽²⁾ ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku produktów objętych podpozycją 0405 00 90 lub pozycją 2309 Nomenklatury Scalonej dowód określony w ust. 1 może być uzupełniony, lub, gdzie właściwe, zastąpiony dowodem świadczącym, że:

- masło lub śmietana, które służyły za surowiec do produkcji produktów objętych podpozycją 0405 00 90,
- mleko odtłuszczone lub mleko odtłuszczone w proszku, które włączono do produktów objętych pozycją 2309,

były wyprodukowane w trakcie danego okresu.”

Artykuł 28

W art. 11 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1371/84 z dnia 16 maja 1984 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania dodatkowej opłaty wyrównawczej określonej w art. 5c rozporządzenia (EWG) nr 804/68 ⁽³⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2404/87 ⁽⁴⁾ ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Do celów wewnątrzspółnotowego handlu przetworami mlecznymi objętymi pozycją 0401 Nomenklatury Scalonej Państwa Członkowskie przyjmują niezbędne środki i przewidują kontrole w celu zapewnienia, że takie przetwory są należycie i dokładnie ewidencjonowane zgodnie z wymogami rozporządzenia (EWG) nr 857/84.

Eksporcer, podczas dokonywania formalności celnych, zamieszcza w zgłoszeniu wywozowym wyrazy »Zaksięgowane zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 857/84 przez Pana ...«.”

Artykuł 29

Załącznik I do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2248/85 z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie szczegółowych zasad pomocy administracyjnej przy wywozie niektórych serów objętych ograniczeniami kontyngentowymi, które kwalifikują się do

specjalnego traktowania przy przywozie do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej ⁽⁵⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2651/85 ⁽⁶⁾, otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz rodzajów serów określonych w art. 1

Kod CN	Rodzaj sera
0406 90 13	Emmentaler
ex 0406 90 89	Maasdam
ex 0406 90 77	Samsøe
ex 0406 90 89	Svenbo”

Artykuł 30

W załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3792/85 z dnia 20 grudnia 1985 r. ustanawiającego ustalenia mające zastosowanie do handlu produktami rolnymi między Hiszpanią a Portugalią ⁽⁷⁾, numer 0404 Wspólnej Taryfy Celnej oraz odnoszące się do niego Wyszczególnienie otrzymują brzmienie:

Kod CN	Wyszczególnienie
„0406	Sery i twarogi:
0406 30	— Sery topione inne niż tarte lub proszkowane
	— Pozostałe:
	— — Inne niż tarte lub proszkowane, o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 40 % oraz o zawartości masy wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 47 %, ale nieprzekraczającej 72 %:
ex 0406 90 21	— — — Cheddar:
	— — — — typu »Ilha«
0406 90 23	— — — Pozostałe:
ex 0406 90 77	
ex 0406 90 89	— — — — typu »Hollande«”

⁽¹⁾ Dz.U. L 91 z 1.4.1984, str. 71.

⁽²⁾ Dz.U. L 272 z 13.10.1984, str. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 132 z 18.5.1984, str. 11.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 316 z 6.11.1987, str. 18.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 210 z 7.5.1985, str. 9.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 251 z 20.9.1985, str. 40.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 367 z 31.12.1985, str. 7.

Artykuł 31

W załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3797/85 z dnia 20 grudnia 1985 r. ustanawiającego szczegółowe zasady dotyczące ograniczeń ilościowych w przywozie do Portugalii z państw trzecich niektórych produktów rolnych podlegających systemowi przejścia etapowego ⁽¹⁾ numer 04.4 Wspólnej Taryfy Celnej oraz odnoszące się do niego Wyszczególnienie otrzymują brzmienie:

Kod CN	Wyszczególnienie	%
„0406	Sery i twarogi:	} 2 %”
ex 0406 30	— Sery topione inne niż tarte lub proszkowane	
	— Pozostałe:	
	— — Inne niż tarte lub proszkowane, o zawartości tłuszczu w masie nie przekraczającej 40 % oraz o zawartości masy wody w substancji beztłuszczowej przekraczającej 47 %, ale nieprzekraczającej 72 %	
ex 0406 90 21	— — — Cheddar: — — — typu »Ilha«	
0406 90 23 ex 0406 90 77 ex 0406 90 89	— — — Pozostałe: — — — typu »Hollande«	

Artykuł 32

W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 491/86 z dnia 25 lutego 1986 r. ustanawiającym szczegółowe zasady dotyczące ograniczeń ilościowych w przywozie do Hiszpanii niektórych produktów rolnych z państw trzecich ⁽²⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. Załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

Kod CN	Wyszczególnienie
0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego
0402	Mleko i śmietana, zagęszczone lub z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego:
ex 0402 10 11 ex 0402 10 19 ex 0402 21	— w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej, bez dodatku cukru lub innego środka słodzącego: — przeznaczone do konsumpcji przez człowieka
	— w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej, z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego:
0402 29 11	— mleko specjalne dla niemowląt, w hermetycznie zamkniętych pojemnikach, o zawartości netto nie przekraczającej 500 g i o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 10 %, ale nieprzekraczającej 27 %
ex 0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, niezagęszczone i bez dodatku cukru lub innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao
0405	Masło i inne tłuszcze otrzymane z mleka”

⁽¹⁾ Dz.U. L 367 z 31.12.1985, str. 23.

⁽²⁾ Dz.U. L 54 z 1.3.1986, str. 25.

2. W załączniku II numer 04.04 Wspólnej Taryfy Celnej oraz odnoszące się do niego Wyszczególnienie otrzymują brzmienie:

Kod CN	Wyszczególnienie	%
„0406	Sery, z wyłączeniem twarogów	4 % ⁽¹⁾ ”

3. W załączniku III numer 04.02 Wspólnej Taryfy Celnej oraz odnoszące się do niego Wyszczególnienie otrzymują brzmienie:

Kod CN	Wyszczególnienie
„0402 ex 0402 10 91 ex 0402 10 99 ex 0402 29 15 ex 0402 29 19 ex 0402 29 91 ex 0402 29 99	Mleko i śmietana, zagęszczone lub z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego — w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej: — niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego: — do spożycia przez ludzi”

Artykuł 33

Załącznik do rozporządzenia Rady (EWG) nr 492/86 z dnia 25 lutego 1986 r. ustalającego na rok 1986 pierwotny kontyngent mający zastosowanie do Portugalii na niektóre przetwory mleczne pochodzące ze Wspólnoty w składzie z dnia 31 grudnia 1985 r. ⁽¹⁾ otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent pierwotny w 1986 r. (w tonach)
0406 0406 30 ex 0406 90 21 0406 90 23 ex 0406 90 77 ex 0406 90 89	Sery i twarogi: — Sery topione inne niż tarte lub proszkowane — pozostałe: — — inne niż tarte lub proszkowane, — — — Cheddar: — — — typu »Ilha« — — Pozostałe: — — — typu »Hollande«”	} 1 220

Artykuł 34

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 607/86 z dnia 28 lutego 1986 r. ustalającym pierwotny kontyngent na przywóz sera do Portugalii z państw trzecich ⁽²⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 54 z 1.3.1986, str. 25.

⁽²⁾ Dz.U. L 58 z 1.3.1986, str. 31.

„Artykuł 1

Wielkość pierwotnego kontyngentu w 1986 r. przy przywozie do Portugalii z państw trzecich serów wyszczególnionych w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3797/85 wynosi 431 ton.

W okresie od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 1986 r. wielkość ta pomniejszona jest o jedną szóstą.”

Artykuł 35

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 608/86 z dnia 28 lutego 1986 r. ustalającego pierwotne kontyngenty na przywóz serów do Portugalii z Hiszpanii ⁽¹⁾, art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Wielkość pierwotnego kontyngentu w 1986 r. na sery wyszczególnione w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3792/85 w przypadku przywozu do Portugalii z Hiszpanii wynosi 200 ton.

W okresie od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 1986 r. wielkość ta pomniejszona jest o jedną szóstą.”

Artykuł 36

W rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 609/86 z dnia 28 lutego 1986 r. ustalającym kontyngenty mające zastosowanie do przywozu do Hiszpanii mleka i przetworów mlecznych z państw trzecich ⁽²⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2739/86 ⁽³⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

1. Pierwotne kontyngenty w 1986 r. na produkty określone w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 491/86, przywożone do Hiszpanii z państw trzecich wynoszą:

- pozycja 0401 i podpozycje 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 51, 0403 90 53 i 0403 90 59 Nomenklatury Scalonej: 363 ton,
- podpozycje 0402 10 11, ex 0402 10 19 i ex 0402 21, do spożycia przez człowieka oraz 0402 29 11 Nomenklatury Scalonej: 250 ton,
- pozycja 0405 Nomenklatury Scalonej: 150 ton.

2. Pierwotne kontyngenty na produkty określone w załączniku II do rozporządzenia Rady (EWG) nr 491/86 objęte pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej ustala się na 5 100 ton.

3. Pierwotne kontyngenty na produkty określone w załączniku III do rozporządzenia Rady (EWG) nr 491/86, objęte podpozycjami 0402 10 91, ex 0402 10 99, ex 0402 29 15, ex 0402 29 19, ex 0402 29 91 i ex 0402 29 99 Nomenklatury Scalonej, przeznaczone do spożycia przez ludzi, ustala się na 150 ton.

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 1.3.1986, str. 32.

⁽²⁾ Dz.U. L 58 z 1.1.1986, str. 33.

⁽³⁾ Dz.U. L 252 z 4.9.1986, str. 20.

4. W okresie od dnia 1 marca do dnia 31 grudnia 1986 r. wielkość ta pomniejszona jest o jedną szóstą.”

Artykuł 37

W rozporządzeniu (EWG) nr 788/86 z dnia 17 marca 1986 r. ustalającym wartości franco granica mające zastosowanie do przywozu niektórych serów pochodzących i przywożonych ze Szwajcarii ⁽⁴⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2000/87 ⁽⁵⁾ art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Wartości franco granica mające zastosowanie do przywozu niektórych serów pochodzących i przywożonych ze Szwajcarii, którym towarzyszy zatwierdzone pozwolenie ustala się następująco:

Wyszczególnienie	Wartość franco granica w ecu na 100 kg masy netto
Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois i Tête de moine inne niż tarte lub proszkowane, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej dwóch miesięcy w przypadku Vacherin fribourgeois i co najmniej trzech miesięcy w przypadku pozostałych serów, objęte podpozycjami 0406 90 13, ex 0406 90 15 i ex 0406 90 17 Nomenklatury Scalonej:	
— sery w całości ze skórką, o wartości franco granica nie mniejszej niż	341,58 ⁽¹⁾
— w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnej, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie nie mniejszej niż 1 kg, ale nieprzekraczającej 5 kg i o wartości franco granica nie mniejszej niż	365,76 ⁽¹⁾
Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois i Tête de Moine inne niż tarte lub proszkowane, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej dwóch miesięcy w przypadku Vacherin fribourgeois i co najmniej trzech miesięcy w przypadku pozostałych serów, objęte podpozycjami ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 i ex 0406 90 17 Nomenklatury Scalonej:	

⁽¹⁾ Produkty odpowiadające produktom wymienionym w załączniku I do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1767/82 lit. c).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 74 z 19.3.1986, str. 20.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 188 z 8.7.1987, str. 34.

Wyszczególnienie	Wartość franco granica w ecu na 100 kg masy netto	Wyszczególnienie	Wartość franco granica w ecu na 100 kg masy netto
— sery w całości ze skórką, o wartości franco granica nie mniejszej niż	365,76 ⁽¹⁾	Sery topione inne niż tarte lub proszkowane, do produkcji których nie użyto innych serów takich, jak: Emmentaler, Gruyère, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek ziołowy ser Glaris (znany jako Schabziger), przygotowane do sprzedaży detalicznej, o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 56 %, objęte podpozycją 0406 30 10 Nomenklatury Scalonej i o wartości franco granica nie mniejszej niż	243,00 ⁽¹⁾
— w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie nie mniejszej niż 1 kg i o wartości franco granica nie mniejszej niż	389,94 ⁽¹⁾		
— w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie nie większej niż 450 g i o wartości franco granica nie mniejszej niż	423,79 ⁽¹⁾		
Ser ziołowy Glaris (znany jako Schabziger) zrobiony na bazie odtuszczonego mleka i zmieszany z drobno zmielonymi ziołami, objęty podpozycjami 0406 20 10 i 0406 90 19 Nomenklatury Scalonej	—	Artykuł 38	
Tilsit o zawartości tłuszczu w suchej masie nieprzekraczającej 48 %, objęty podpozycją 0406 90 25 Nomenklatury Scalonej	—	W art. 2 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1898/87 z dnia 2 lipca 1987 r. w sprawie ochrony oznaczeń stosowanych w obrocie mlekiem i przetworami mlecznymi ⁽¹⁾ lit. a) otrzymuje brzmienie:	
Tilsit o zawartości tłuszczu w suchej masie przekraczającej 48 %, objęty podpozycją 0406 90 25 Nomenklatury Scalonej	—	„a) w przypadku mleka poddanego obróbce, która nie ma wpływu na zmianę jego składu lub w przypadku mleka, którego zawartość tłuszczu znormalizowana jest na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1411/71 z dnia 29 czerwca 1971 r. ustanawiającego dodatkowe zasady wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych dotyczące mleka spożywczego, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 566/76.”	

Artykuł 39

Załącznik do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1949/87 z dnia 3 lipca 1987 r. ustanawiającego poziom akcesyjnych kwot wyrównawczych w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych mających zastosowanie do roku mleczarskiego 1987/1988 w handlu z Hiszpanią ⁽²⁾ otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 182 z 3.7.1987, str. 36.

⁽²⁾ Dz.U. L 185 z 4.7.1987, str. 58.

„ZAŁĄCZNIK

Akcesyjne kwoty wyrównawcze mające zastosowanie do handlu z Hiszpanią

(Kwoty pobierane przy przywozie i przyznawane przy wywozie przez Hiszpanię, chyba że wskazano inaczej)

Kod CN	Wyszczególnienie	Kwota wyrównawcza w ecu/100 kg masy netto (za wyjątkiem przypadku, gdy określono inaczej)
ex 0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, z wyłączeniem mleka lub śmietany z mleka koziego lub owczego: — o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 0,6 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 0,6 %, ale nieprzekraczającej 6 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 6 %	1,51 (¹) (¹)
0402	Mleko i śmietana, zagęszczone lub z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego:	
ex 0402 10	— w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej, o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 1,5 %: — niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, przeznaczone do spożycia przez ludzi (²) — pozostałe (z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego)	57,92 0,5792/kg (⁴)
0402 21	— w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej, o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 1,5 % — bez dodatku cukru lub innego środka słodzącego: — o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 27 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 27 %, ale nieprzekraczającej 45 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 45 %	52,20 48,50 39,76
0402 29	— pozostałe:	
0402 29 11	— o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 27 %: — mleko specjalne dla niemowląt, w hermetycznie zamkniętych pojemnikach, o zawartości netto nieprzekraczającej 500 g i o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 10 % — pozostałe	0,5220/kg (⁴) 0,5220 na- kg (⁴) 0,4850 na- kg (⁴) 0,3976 na- kg (⁴)
0402 91	— o zawartości tłuszczu w masie większej niż 27 %, ale nieprzekraczającej 45 % — o zawartości tłuszczu w masie powyżej 45 % — pozostałe (inne niż w proszku, w granulkach lub w innej postaci stałej): — bez dodatku cukru lub innego środka słodzącego: — o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 8 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 8 %, ale nieprzekraczającej 10 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 10 %	20,37 20,37 (³)
0402 99	— pozostałe: — o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 9,5 % — o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 9,5 %	15,45 (⁵) (⁶)

⁽¹⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie następujących składników:

- kwoty odpowiadającej jakości tłuszczu w mleku, wyrażonego w procentach, zawartego w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,0429 ECU,
- kwoty odpowiadającej ilości części beztłuszczowej, wyrażonej w kilogramach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,015108 ECU.

⁽²⁾ Za produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi uznaje się produkty inne niż denaturowane, zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1725/79 (Dz.U. L 199 z 7.8.1979, str. 1) lub rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3714/84 (Dz.U. L 341 z 29.12.1984, str. 65) lub inne niż przywożone do Hiszpanii na mocy ustaleń ustanowionych w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1624/76 (Dz.U. L 186 z 6.7.1976, str. 9).⁽³⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie następujących składników:

- kwoty odpowiadającej ilości tłuszczu w mleku, wyrażonej w procentach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,0429 ECU,
- kwoty odpowiadającej ilości części suchej beztłuszczowej, wyrażonej w kilogramach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,166188 ECU.

⁽⁴⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie:

- wskazanej kwoty za kilogramy pomnożonej przez masę mleka i śmietany zawartej w 100 kg produktu gotowego,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto produktu, równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

⁽⁵⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie:

- kwoty wskazanej,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

⁽⁶⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie następujących składników:

- kwoty odpowiadającej ilości tłuszczu w mleku, wyrażonej w procentach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,0429 ECU, oraz
- kwoty odpowiadającej ilości beztłuszczowej suchej masy mleka, wyrażonej w kilogramach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,166188 ECU,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kwota wyrównawcza w ecu/100 kg masy netto (za wyjątkiem przypadku, gdy określono inaczej)
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub z dodatkiem cukru lub innych środków słodzących lub aromatycznych, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:	
0403 10	— Jogurty: — — niearomatyzowane ani niezawierające dodatku owoców lub kakao: — — — niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu w masie: — — — — nieprzekraczającej 0,6 % — — — — przekraczającej 0,6 % — — — pozostałe	1,51 (¹) (³)
0403 90	— pozostałe: — — niearomatyzowane ani niezawierające dodatku owoców lub kakao: — — — w proszku, w granulach lub w innej postaci stałej: — — — — bez dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu w masie: — — — — — nieprzekraczającej 0,6 % — — — — — przekraczającej 0,6 % — — — — pozostałe:	1,51 (¹) (³)
0404	Serwatka, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego; produkty składające się ze składników naturalnego mleka, zawierające lub nie dodatek cukru albo innego środka słodzącego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:	
0404 10	— Serwatka, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego	—
0404 90	— pozostałe: — — niezawierające dodatku cukru albo innego środka słodzącego, o zawartości białka w masie (zawartość azotu x 6,38): — — — nieprzekraczającej 42 % i o zawartości tłuszczu w masie:	
0404 90 11	— — — — nieprzekraczającej 1,5 %	57,92
0404 90 13	— — — — przekraczającej 1,5 %, ale nieprzekraczającej 27 %	52,20
0404 90 19	— — — — przekraczającej 27 % — — — — przekraczającej 42 % i o zawartości tłuszczu w masie:	48,50
0409 90 31	— — — — nieprzekraczającej 1,5 %	57,92
0404 90 33	— — — — przekraczającej 1,5 %, ale nieprzekraczającej 27 %	52,20
0404 90 39	— — — — przekraczającej 27 % — — — — pozostałe o zawartości białka w masie (zawartość azotu x 6,38): — — — — nie przekraczającej 42 %, o zawartości tłuszczu w masie:	48,50
0409 90 51	— — — — nieprzekraczającej 1,5 %	0,5792 na kg (²)
0404 90 53	— — — — przekraczającej 1,5 %, ale nieprzekraczającej 27 %	0,5220 na kg (²)

(¹) Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie następujących składników:

- kwoty odpowiadającej jakości tłuszczu w mleku, wyrażonego w procentach, zawartego w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,0429 ECU,
- kwoty odpowiadającej ilości części beztłuszczowej, wyrażonej w kilogramach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,015108 ECU.

(²) Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie:

- wskazanej kwoty za kilogramy pomnożonej przez masę mleka i śmietany zawartej w 100 kg produktu gotowego,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto produktu, równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

(³) Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie następujących składników:

- kwoty odpowiadającej ilości tłuszczu w mleku, wyrażonej w procentach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,0429 ECU, oraz
- kwoty odpowiadającej ilości beztłuszczowej suchej masy mleka, wyrażonej w kilogramach, zawartej w 100 kg masy netto produktu, pomnożonej przez 0,166188 ECU,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kwota wyrównawcza w ecu/100 kg masy netto (za wyjątkiem przypadku, gdy określono inaczej)
0409 90 59	— — — — przekraczającej 27 %	0,4850 na kg ⁽¹⁾
	— — — — przekraczającej 42 %, o zawartości tłuszczu w masie:	
0409 90 91	— — — — nieprzekraczającej 1,5 %	0,5792 na kg ⁽¹⁾
0404 90 93	— — — — przekraczającej 1,5 %, ale nieprzekraczającej 27 %	0,5220/kg ⁽¹⁾
0409 90 99	— — — — przekraczającej 27 %	0,4850/kg ⁽¹⁾
0405	Masło i inne tłuszcze i oleje otrzymane z mleka:	
0405 00 10	— o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 85 %:	
	— o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 80 %:	0,3707 ⁽²⁾
	— o zawartości tłuszczu w masie:	
	— co najmniej 80 %, ale nie mniej niż 82 %	29,66
	— co najmniej 82 % nie mniej niż 84 %	30,40
	— co najmniej 84 %	0,3707 ⁽²⁾
4005 00 90	— pozostałe:	0,3707 ⁽²⁾
0406	Sery i twarogi:	
ex 0406 10	— Ser świeży (w tym ser serwatkowy) niedojrzewający i twaróg, (bez serów produkowanych wyłącznie z mleka owczego lub koziego)	38,00
0406 20	— Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów:	
0406 20 10	— — Ser ziołowy Glaris (znany jako Schabziger) zrobiony z odtuszczonego mleka i zmieszany z drobno zmielonymi ziołami	22,00
0406 20 90	— — pozostałe	46,00
0406 30	— Ser przetworzony (ser topiony) inny niż tarty lub proszkowany:	
0406 30 10	— — do produkcji którego nie użyto innych serów, jak: Emmentaler, Gruyère, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek ziołowy ser Glaris (znany jako Schabziger), przygotowane do sprzedaży detalicznej, o zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 56 % masy suchej,	35,13
0406 30 31	— — pozostałe	
0406 30 39		63,59
0406 30 90		
ex 0406 40 00	— ser z przerostami niebieskiej pleśni (bez serów produkowanych wyłącznie z mleka owiec lub mleka kóz)	17,37
ex 0406 90	— pozostałe sery	
ex 0406 90 11	— — do przetworzenia	63,59
	— — pozostałe:	
ex 0406 90 13	— — — Emmentaler	35,13
ex 0406 90 15	— — — Gruyère, Sbrinz	35,13
ex 0406 90 17	— — — Bergkäse, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin Mont d'Or i Tête de Moine	35,13

⁽¹⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest sumie:

- wskazanej kwoty za kilogramy pomnożonej przez masę mleka i śmietany zawartej w 100 kg produktu gotowego,
- kwoty dodatkowej dla każdego punktu procentowego zawartości sacharozy w 100 kg masy netto produktu, równej kwocie wyrównawczej mającej zastosowanie do 1 kg cukru białego.

⁽²⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest stawce wskazanej, pomnożonej przez masę tłuszczu zawartego w 100 kg produktu gotowego.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kwota wyrównawcza w ecu/100 kg masy netto (za wyjątkiem przypadku, gdy określono inaczej)
ex 0406 90 19	— — — Ser ziołowy Glaris (znany jako Schabziger) zrobiony na bazie odtuszczonego mleka i zmieszany z drobno zmielonymi ziołami	22,00
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	63,59
ex 0406 90 23	— — — Edam	40,85
ex 0406 90 25	— — — Tilsit	40,85
ex 0406 90 27	— — — Butterkäse	40,85
ex 0406 90 29	— — — Kashkaval	40,85
	— — — Feta:	
ex 0406 90 31	— — — — z mleka owiec albo z mleka bawołów, w pojemnikach zawierających solankę albo w butelkach z owczej lub koziej skóry	—
ex 0406 90 33	— — — — pozostałe	40,85
ex 0406 90 35	— — — Kefalotyri	40,85
ex 0406 90 37	— — — Finlandia	40,85
ex 0406 90 39	— — — Jarlsberg	40,85
	— — — pozostałe:	
0406 90 50	— — — — z mleka owiec albo z mleka bawołów, w pojemnikach zawierających solankę albo w butelkach z owczej lub koziej skóry	—
	— — — — pozostałe:	
	— — — — — o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 40 % oraz o zawartości wody w masie w substancji beztłuszczowej:	
	— — — — — — nieprzekraczającej 47 %:	
0406 90 61	— — — — — — Grana padano, Parmigiano Reggiano	—
0406 90 63	— — — — — — Fiore Sardo, Pecorino	—
ex 0406 90 69	— — — — — — pozostałe	46,00
	— — — — — — przekraczającej 47 %, ale nieprzekraczającej 72 %	40,85
	— — — — — — przekraczającej 72 %:	
ex 0406 90 91	— — — — — — sery świeże, dojrzewające	35,00
ex 0406 90 93	— — — — — — pozostałe	35,00
	— — — — — — pozostałe:	
ex 0406 90 97	— — — — — — sery świeże, dojrzewające	38,00
ex 0406 90 99	— — — — — — pozostałe	38,00
1702	Pozostałe cukry, łącznie z chemicznie czystą laktozą, maltozą, glukozą i fruktozą, w postaci stałej; syropy cukrowe niezawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwników; sztuczny miód, nawet zmieszany z miodem naturalnym, karmel:	
1702 10	— laktoza i syrop laktozowy ⁽¹⁾ :	
1702 10 90	— — pozostałe:	12,15
2106	Przetwory spożywcze gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:	
2106 90	— pozostałe:	
	— — aromatyzowane lub barwione syropy cukrowe	
	— — — pozostałe:	
2106 90 51	— — — — syrop laktozowy	12,15

(¹) Zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 504/86 (Dz.U. L 54 z 1.3.1986, str. 54) akcesyjna kwota wyrównawcza stosowana dla produktów objętych podpozycją 1702 10 10 jest taka sama, jak stawka stosowana dla produktów objętych podpozycją 1702 10 90 Nomenklatury Scalonej.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kwota wyrównawcza w ecu/100 kg masy netto (za wyjątkiem przypadku, gdy określono inaczej)
2309	Produkty używane do karmienia zwierząt:	
2309 10	— karma dla psów lub kotów przygotowana do sprzedaży detalicznej:	
	— — zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny objęte podpozycjami 1702 30 51-1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55 Nomenklatury Scalonej lub przetwory mleczne:	
	— — — zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:	
	— — — — niezawierająca skrobi lub zawierająca jej w masie 10 % lub mniej:	
2309 10 15	— — — — — zawierająca w masie nie mniej niż 50 %, ale mniej niż 75 % przetworów mlecznych:	—
2309 10 19	— — — — — zawierająca w masie nie mniej niż 75 % przetworów mlecznych	—
	— — — — — zawierająca w masie więcej niż 10 %, ale nie więcej niż 30 % skrobi:	
2309 10 39	— — — — — zawierająca w masie nie mniej niż 50 % przetworów mlecznych	— ⁽¹⁾
	— — — — — zawierająca w masie powyżej 30 % skrobi:	
2309 10 59	— — — — — zawierająca w masie nie mniej niż 50 % przetworów mlecznych	— ⁽¹⁾
2309 10 70	— — — — — niezawierająca skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierająca przetwory mleczne	—
2309 90	— pozostałe:	
	— — pozostałe:	
	— — — zawierające skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny objęte podpozycjami 1702 30 51—1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55 Nomenklatury Scalonej lub przetwory mleczne:	
	— — — — zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:	
	— — — — — niezawierające skrobi lub zawierające jej w masie 10 % lub mniej:	
2309 90 35	— — — — — zawierające w masie nie mniej niż 50 % przetworów mlecznych, ale mniej niż 75 % przetworów mlecznych	—
2309 90 39	— — — — — zawierające w masie nie mniej niż 75 % przetworów mlecznych	—
	— — — — — zawierające w masie więcej niż 10 % skrobi, ale nie więcej niż 30 %:	
2309 90 49	— — — — — zawierające w masie nie mniej niż 50 % przetworów mlecznych	— ⁽¹⁾
	— — — — — zawierające w masie więcej niż 30 % skrobi:	
2309 90 59	— — — — — zawierające w masie nie mniej niż 50 % przetworów mlecznych	— ⁽¹⁾
2309 90 70	— — — — — niezawierające skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierające przetwory mleczne	—

⁽¹⁾ Kwota wyrównawcza na 100 kg masy netto tych produktów równa jest:

- w przypadku produktów objętych podpozycjami 2309 10 39 i 2309 90 49 Nomenklatury Scalonej, akcesyjnej kwocie wyrównawczej na 100 kg kukurydzy pomnożonej przez współczynnik 0,16,
- w przypadku produktów objętych podpozycjami 2309 10 59 i 2309 90 59 Nomenklatury Scalonej, akcesyjnej kwocie wyrównawczej na 100 kg kukurydzy pomnożonej przez współczynnik 0,50.

Kwoty te w przypadku wywozu do Hiszpanii przyznawane są wywoźcemu Państwu Członkowskiemu, a w przypadku przywozu z Hiszpanii pobierane są przez przywoźcę Państwo Członkowskie.

Uwaga: W przypadku mleka i śmietany kóz lub owiec, a także serów otrzymanych wyłącznie z tych produktów:

- analityczna kontrola wykonywana jest przy zastosowaniu metody immunochemicznej i/lub elektroforezy, uzupełniona, gdzie niezbędne, analizą HPLC,
- zainteresowane strony, podczas wypełniania formalności celnych, wskazują w przewidzianej do tego celu deklaracji, że przedmiotowe mleko lub śmietana składa się wyłącznie z produktu otrzymanego od owiec lub kóz, lub, gdzie właściwe, że przedmiotowy ser wyprodukowany został wyłącznie z mleka owiec lub kóz.

2. W dodatku II lit. A otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II

Koncesje EWG na ser Cheddar i pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 11	Do przetworzenia:	
	— heddar ^(a) ^(b)	L ^(c)
	— pozostałe ^(a) ^(b)	L ^(c)

^(a) Kontroli wykorzystania tego szczególnego końcowego użycia dokonuje się zgodnie z przepisami wspólnotowymi regulującymi tę kwestię.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 3 500 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

3. W dodatku I lit. B otrzymuje brzmienie:

„Dodatek I

Koncesja EWG na ser Cheddar

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 21	Sery Cheddar w całości ^(a) o minimalnej zawartości tłuszczu w masie suchej 50 %, o okresie dojrzewania co najmniej 3 miesiące ^(b) :	L ^(c)

^(a) Określenie »sery w całości« stosowane w podpozycji 0406 90 21 Nomenklatury Scalonej stosuje się do:

- serów o konwencjonalnym płaskim kształcie cylindrycznym o masie netto nie mniejszej niż 33 kilogramy ale nie większej niż 44 kilogramy,
- bloków w kształcie sześcianu o masie netto 10 kilogramów lub większej.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 9 000 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

4. W dodatku II lit. B otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II

Koncesje EWG na ser Cheddar i pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 11	Sery przeznaczone do przetworzenia:	
	— Cheddar ^(a) ^(b)	L ^(c)
	— pozostałe ^(a) ^(b)	L ^(c)

^(a) Kontroli wykorzystania tego szczególnego końcowego użycia dokonuje się zgodnie z przepisami wspólnotowymi regulującymi tę kwestię.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 3 500 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

Artykuł 42

W decyzji Rady 84/561/EWG z dnia 22 listopada 1984 r. dotyczącej zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Rządem Nowej Zelandii zmieniającego umowę w sprawie wspólnej dyscypliny między Nową Zelandią a Wspólnotą dotyczącej sera ⁽¹⁾, wprowadza się następujące zmiany:

1. W dodatku I lit. A otrzymuje brzmienie:

„Dodatek I

Treść koncesji EWG na ser Cheddar

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 21	Sery Cheddar w całości ^(a) o minimalnej zawartości tłuszczu w masie suchej 50 %, o okresie dojrzewania co najmniej 3 miesiące ^(b)	L ^(c)

^(a) Określenie »sery w całości« stosowane w podpozycji 0406 90 21 Nomenklatury Scalonej stosuje się do:

— serów o konwencjonalnym płaskim kształcie cylindrycznym o masie netto nie mniejszej niż 33 kilogramy ale nie większej niż 44 kilogramy,

— bloków w kształcie sześciangu o masie netto 10 kilogramów lub większej.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 9 000 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

2. W dodatku II lit. A otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II

Koncesje EWG NA ser Cheddar i pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 11	Sery przeznaczone do przetworzenia:	
	— Cheddar ^(a) ^(b)	L ^(c)
	— pozostałe ^(a) ^(b)	L ^(c)

^(a) Kontroli wykorzystania tego szczególnego końcowego użycia dokonuje się zgodnie z przepisami wspólnotowymi regulującymi tę kwestię.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 3 500 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 308 z 27.11.1984, str. 59.

3. W dodatku I lit. B otrzymuje brzmienie:

„Dodatek I

Treść koncesji EWG na ser Cheddar

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 21	Sery Cheddar w całości ^(a) o minimalnej zawartości tłuszczu w masie suchej 50 %, o okresie dojrzewania, co najmniej 3 miesięcy ^(b)	L ^(c)

^(a) Określenie »sery w całości« stosowane w podpozycji 0406 90 21 Nomenklatury Scalonej stosuje się do:

- serów o konwencjonalnym płaskim kształcie cylindrycznym o masie netto nie mniejszej niż 33 kilogramy ale nie większej niż 44 kilogramy,
- bloków w kształcie sześcianu o masie netto 10 kilogramów lub większej.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 9 000 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

4. W Dodatku II lit. B otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II

Koncesje EWG na ser Cheddar i pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna konwencyjna
ex 0406 90 11	Sery przeznaczone do przetworzenia:	
	— Cheddar ^(a) ^(b)	L ^(c)
	— pozostałe ^(a) ^(b)	L ^(c)

^(a) Kontroli wykorzystania tego szczególnego końcowego użycia dokonuje się zgodnie z przepisami wspólnotowymi regulującymi tę kwestię.

^(b) Włączenie do tej podpozycji podlega warunkom określonym przez właściwe władze.

^(c) 15 ECU na 100 kg masy netto w ramach 3 500 ton kwoty rocznej o obniżonej stawce celnej, przyznawanej przez właściwe władze Wspólnot Europejskich.

Artykuł 43

W decyzji Rady 85/569/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. w sprawie zawarcia wzajemnego porozumienia między Europejską Wspólnotą gospodarczą i Republiką Finlandii dotyczącego ograniczeń w handlu serem ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

W ust. 1 lit. a) i b) wyżej wymienionego Porozumienia otrzymują brzmienie:

„a) Przywóz do Wspólnoty

Sery objęte pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej, pochodzące z i przywożone z Finlandii, którym towarzyszy zatwierdzone świadectwo:

	Należność celna przywozowa (w ecu/100kg)	Ilość (w tonach)
— Finlandia o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej 100 dni, w blokach prostokątnych, o masie netto nie mniejszej niż 30 kg, objęty pod pozycją 0406 90 37	18,13	6 850 ⁽¹⁾ , z czego maksymalnie 3 000 ton sera Finlandia
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, inne niż tarte lub proszkowane, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy, objęty pod pozycjami ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 i ex 0406 90 17:		
— sery w całości	18,13	
— kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie netto nie mniejszej niż 1 kg, ale mniejszej niż 5 kg	18,13	1 700 ⁽¹⁾
— Sery topione inne niż tarte lub proszkowane, do produkcji których nie użyto innych serów, jak Emmentaler, Gruyère, Appenzell i które mogą zawierać jako dodatek zielony ser Glarus (znany jako »Schabziger«), przygotowane do sprzedaży detalicznej o zawartości tłuszczu w masie suchej nie przekraczającej 56 % objęte pod pozycją 0406 30 10	36,27	700
Tilsit, Turunmaa i Lappi objęte pod pozycjami 0406 90 25 i ex 0406 90 89	60	

b) Przywóz do Finlandii

Sery objęte pozycją 0406 fińskiej Taryfy Celnej, pochodzące z i przywożone ze Wspólnoty, którym towarzyszy zatwierdzone świadectwo jakości i pochodzenia:

⁽¹⁾ Dz.U. L 370 z 31.12.1985, str. 41.

	Należność celna przywozowa	Ilość
0406 10 — Ser świeży (w tym ser serwatkowy), niedojrzewający, i twaróg	$\frac{2}{3}$ opłaty wyrównawczej	} 1 500 ton bez ograniczeń co do rodzaju lub jakości
0406 20 — Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów	Opłata wyrównawcza godnie z rodzajem sera	
0406 30 — Ser przetworzony (ser topiony) inny niż tarty lub proszkowany	$\frac{1}{3}$ opłaty wyrównawczej	
0406 40 — Ser z przerostami niebieskiej pleśni	$\frac{1}{6}$ opłaty wyrównawczej	
0406 90 — Pozostałe sery:		
— — Typu Emmentaler	cała opłata wyrównawcza	
— — Typu Edam	cała opłata wyrównawcza	
— — Sery serwatkowe	$\frac{2}{3}$ opłaty wyrównawczej	
— — Pozostałe sery:		
— — — Sery miękkie dojrzałe ⁽²⁾	$\frac{1}{6}$ opłaty wyrównawczej	
— — — Pozostałe	$\frac{1}{3}$ opłaty wyrównawczej	

(¹) Ilości przeznaczone dla tych kategorii serów są wzajemnie wymienne w ramach limitu 25 % wskazanych ilości.

(²) Za sery miękkie dojrzałe uznaje się sery przetworzone lub dojrzałe pod wpływem czynników biologicznych, takich jak pleśń, drożdże lub inne organizmy, które doprowadziły do wytworzenia się skórki widocznej na powierzchni sera. Rezultaty przetworzenia lub oczyszczania powinny ewidentnie postępować od powierzchni sera do wnętrza. Zawartość tłuszczu w masie suchej nie jest niższa niż 50 %. Zawartość wilgoci w masie beztłuszczowej nie jest niższa niż 65 %. Przykładowo, do tej definicji można zaliczyć następujące sery:

Bibress	Coulommiers	Munster
Brie	Époisse	Pont-l'Évêque
Camembert	Herve	Reblochon
Cambré	Limbourg	Saint-Marcellin
Carré de l'Est	Livarot	Taleggio
Chaource	Marouilles	

Sery sprzedawane pod nazwą handlową (na przykład):

Boursault	Ducs (Suprême des)
Caprice des Dieux	Explorateur."

Artykuł 44

W decyzji Rady 86/8/EWG z dnia 20 stycznia 1986 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii dotyczącego wzajemnego handlu serem (¹) wprowadza się następujące zmiany:

1. W lit. A ust. 1 lit. a) zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„a) przy przywozie do Wspólnoty

Sery objęte podpozycjami 0406 90 39 i ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej, pochodzące z i przywożone z Norwegii, którym towarzyszy uzgodnione świadectwo (1):”

(¹) Dz.U. L 22 z 29.1.1986, str. 25.

2. W lit. B ust. 1 lit. a) zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„a) przy przywozie do Wspólnoty

Sery objęte podpozycjami 0406 90 39 i ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej, pochodzące z i przywożone z Norwegii, którym towarzyszy zatwierdzone świadectwo ⁽¹⁾”

Artykuł 45

W decyzji Rady 87/370/EWG z dnia 26 maja 1987 r. dotyczącej zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów zmieniającego umowę z dnia 14 lipca 1986 r. dostosowującą Umowę między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a królestwem Norwegii, dotyczącą handlu wzajemnego serem ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

W tekście umowy w A, część 1 oraz w B, część 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Potwierdzam zgodę Wspólnoty, aby począwszy od dnia 1 kwietnia 1987 r. oraz na czas trwania okresu przejściowego przewidzianego w Akcie Przystąpienia Hiszpanii do Wspólnot, rozłożenie rocznych ilości sera przywożonego z Norwegii do Hiszpanii kształtowało się w następujący sposób:

Ser pochodzący z i przywożony z Norwegii, któremu towarzyszy zatwierdzone świadectwo:

	Ilość (w tonach)	Należność celna przywozowa (w ecu/100kg)
— Jarlsberg o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie i o zawartości masy suchej nie mniej niż 56 %, o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy, objęty podpozycją ex 0406 90 39 Nomenklatury Scalonej:	82	55
— sery w całości, ze skórką ⁽¹⁾ , o masie 8-12 kg,,		
— w blokach prostokątnych o masie 7 kg lub mniej ⁽²⁾ ,		
— w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, o masie netto nie mniej niż 150 g, ale nie więcej niż 1 kg ⁽²⁾		
— Ridder o minimalnej zawartości tłuszczu 60 % w suchej masie i o okresie dojrzewania co najmniej czterech tygodni, objęty podpozycją ex 0406 90 89 Nomenklatury Scalonej:	8	36,27
— sery w całości, ze skórką ⁽¹⁾ , o masie 1-2 kg		
— w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką ⁽¹⁾ co najmniej z jednej strony, o masie netto nie mniej niż 150 g ⁽²⁾		
— Ser przetworzony (ser topiony) inny niż tarty lub proszkowany objęty podpozycją 0406 30 Nomenklatury Scalonej		

⁽¹⁾ Za sery w całości uważa się typowe sery całe ze skórką. Dla celów niniejszych przepisów, 'skórkę' określa się w następujący sposób: skórką takich serów jest zewnętrzna warstwa, która wytworzyła się z masy serowej, o znacznie twardszej konsystencji i widocznie ciemniejszej barwie.

⁽²⁾ Informacje umieszczone na opakowaniu muszą umożliwiać konsumentowi identyfikację sera.”

Artykuł 46

W decyzji Rady 87/399/EWG z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie zawarcia uzgodnienia między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Austrii dotyczącego handlu wzajemnego serem ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

Tekst „uzgodnienia” w 1. A i B otrzymuje brzmienie:

- „1. Austria i Wspólnota ustalają, że dla rocznych ilości sera wskazanych poniżej, należności, jakie mają być pobierane przy przywozie nie mogą przekroczyć następujących poziomów:

A. Przy przywozie do Austrii

Następujące sery, wyprodukowane z mleka krowiego, pochodzące z i przywożone ze Wspólnoty, którym towarzyszy zatwierdzone świadectwo jakości i pochodzenia:

Pozycja lub podpozycja austriackiej taryfy celnej	Wyszczególnienie	Należność celna w szylingach na 100 kg	Ilości przywozowe w tonach
0406 30 A 1 0406 30 A 2 ex 0406 20 A 1 a) ex 0406 20 A 2 a)	Ser przetworzony (ser topiony) inny niż tarty lub proszkowany Ser przetworzony (ser topiony) tarty lub proszkowany	760	2 000
0406 40 A 1 0406 40 A 2	Ser z przerostami niebieskiej pleśni	560	
ex 0406 20 A 1 c) ex 0406 20 A 2 c) ex 0406 90 A 1 f) ex 0406 90 A 2 f)	Danbo, Edam, Elbo, Fynbo, Fontal, Gouda, Havarti, Malbo, Maribo, Mimolette, Samsø, Tybo, nawet tarte lub proszkowane	560	3 000
ex 0406 90 A 1 f) ex 0406 90 A 2 f)	Tilsit	460	
ex 0406 20 A 1 c) ex 0406 20 A 2 c) ex 0406 90 A 1 f) ex 0406 90 A 2 f)	Emmentaler i Gruyere, nawet tarte lub proszkowane	460	
0406 10 A 1 b) ex 0406 20 A 1 c) 0406 20 A 2 b) ex 0406 20 A 2 c) ex 0406 90 A 1 d) ex 0406 90 A 1 e) ex 0406 90 A 1 f) ex 0406 90 A 2 d) ex 0406 90 A 2 e) ex 0406 90 A 2 f)	Butterkäse, Esrom, Italice, Kernheim, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Cheddar i inne sery nie wymienione powyżej o zawartości wody w substancji beztłuszczowej nie przekraczającej 62 %, nawet tarte lub proszkowane	560	

Wymienione sery pochodzące ze Wspólnoty, nie mogą być wywożone do Austrii, chyba że towarzyszą im zatwierdzone świadectwa jakości i pochodzenia.

B. Przy przywozie do Wspólnoty

Sery objęte pozycją 0406 Nomenklatury Scalonej, pochodzące z i przywożone z Austrii, którym towarzyszy zatwierdzone świadectwo:

⁽¹⁾ Dz.U. L 213 z 4.8.1987, str. 36.

	Roczne ilości przywozowe na 100 kg	Należność celna przywozowa w ecu na 100 kg
a) Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse inne niż tarte lub proszkowane, o minimalnej zawartości tłuszczu 45 % w suchej masie, o okresie dojrzewania co najmniej trzech miesięcy, objęte podpozycjami ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 i ex 0406 90 17: — w całości — w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, ze skórką przynajmniej z jednej strony, o masie netto nie mniej niż 1 kg — w kawałkach pakowanych próżniowo lub w gazie obojętnym, o masie netto nieprzekraczającej 450 g	8 000	18,13
b) Ser przetworzony (ser topiony), inny niż tarty lub proszkowany, do produkcji którego nie użyto innych serów, jak: Emmentaler, Gruyere, Appenzell lub tym podobnych serów twardych, przygotowane do sprzedaży detalicznej, o zawartości tłuszczu w masie suchej nieprzekraczającej 56 % objęty podpozycją ex 0406 30	3 750 ton	36,27
c) — Ser z przerostami niebieskiej pleśni, objęty podpozycją 0406 40 00 — Tilsit o okresie dojrzewania co najmniej jednego miesiąca i Butterkäse, objęte podpozycjami ex 0406 90 25 i ex 0406 90 27 — Mondseer o minimalnej zawartości tłuszczu w suchej masie nie mniej niż 40 %, ale mniejszej niż 48 %, objęty podpozycją 0406 90 89 — Alpentaler o minimalnej zawartości tłuszczu w suchej masie 45 % i o zawartości wody w masie powyżej 40 %, ale mniejszej niż 45 %, objęty podpozycją ex 0406 90 89 — Sery Edam całości o zawartości tłuszczu w masie suchej nie mniej niż 40 %, ale mniejszej niż 48 %, o masie netto nieprzekraczającej 350 g (znany jako »Geheimratskäse«) objęte podpozycją ex 0406 90 23 i ex 0406 90 89 — »Tiroler Graukäse« o zawartości tłuszczu w masie suchej mniej niż 1 % i o zawartości wody powyżej 60 %, ale mniej niż 66 %, objęty podpozycją ex 0406 90 89 — »Weisskäse nach Balkanart« i »Kefalotyri«, otrzymane z mleka krowiego, o zawartości tłuszczu w masie suchej mniej niż 48 %, objęte podpozycjami ex 0406 90 35 i ex 0406 90 89	3 950	60"

Artykuł 47

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 1988 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 1987 r.

W imieniu Komisji

Frans ANDRIESEN

Wiceprzewodniczący
